

Instrukcja instalacji i konfiguracji
020-103578-04

Christie CounterAct

CHRISTIE®

INFORMACJE I UMOWA LICENCYJNA OPROGRAMOWANIA

PRAWA AUTORSKIE I ZNAKI TOWAROWE

Copyright © 2022 Christie Digital Systems USA Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi, zastrzeżonymi znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

INFORMACJE OGÓLNE

Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładność podanych informacji, jednak w niektórych przypadkach mogą zostać wprowadzone zmiany w produktach lub wystąpić zmiany w ich dostępności, które nie będą odzwierciedlone w niniejszym dokumencie. Firma Christie zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych bez powiadomienia. Dane techniczne są typowe, ale wydajność może się różnić w zależności od warunków niezależnych od firmy Christie, takich jak utrzymanie produktu w warunkach odpowiednich do pracy. Dane techniczne są oparte na informacjach dostępnych w czasie druku. Firma Christie nie udziela żadnych gwarancji jakiegokolwiek rodzaju w odniesieniu do tych materiałów, w tym, lecz niewyłącznie, do dorozumianych gwarancji przydatności do określonego celu. Firma Christie nie ponosi odpowiedzialności za błędy zawarte w niniejszym dokumencie ani za szkody przypadkowe lub wtórne związane z wydajnością lub wykorzystaniem niniejszych materiałów. Nasze centra doskonalności produkcji w Kitchener w prowincji Ontario w Kanadzie oraz w Shenzhen w Chinach posiadają certyfikat systemu zarządzania jakością ISO 9001:2015.

Aby uzyskać najbardziej aktualną dokumentację techniczną, odwiedź stronę <http://www.christiedigital.com>.

Gwarancja

Produkty są objęte gwarancją w ramach standardowej ograniczonej gwarancji firmy Christie, której szczegółowe postanowienia można uzyskać na stronie <https://www.christiedigital.com/help-center/warranties/> albo kontaktując się z przedstawicielem handlowym firmy Christie lub z firmą Christie.

KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA

Konserwacja zapobiegawcza jest ważnym czynnikiem dla ciągłego i prawidłowego działania produktu. Nieprzeprowadzanie konserwacji według potrzeb i zgodnie z harmonogramem konserwacji określonym przez firmę Christie powoduje utratę gwarancji.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produkt został zaprojektowany i wykonany z materiałów i komponentów o wysokiej jakości, które można poddać procesowi recyklingu i ponownie wykorzystać. Symbol  oznacza, że po zakończeniu eksploatacji sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być poddany utylizacji oddzielnie od zwykłych odpadów. Produkt należy usuwać w odpowiedni sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami. W Unii Europejskiej istnieją oddzielne systemy zbiórki zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych.

Jeśli drukujesz ten dokument, rozważ wydrukowanie tylko tych stron, których potrzebujesz, i wybierz opcję drukowania dwustronnego.

Pomóż chronić środowisko, w którym żyjemy!

UMOWA LICENCYJNA OPROGRAMOWANIA

1. Umowa: Niniejsza Umowa licencyjna oprogramowanie („Umowa”) jest umową prawną między użytkownikiem końcowym, osobą fizyczną lub podmiotem gospodarczym („Licencjodawca”) a Christie Digital Systems USA, Inc. („Christie”) na oprogramowanie i oprogramowanie układowe, które towarzyszy niniejszej Umowie i/lub jest zainstalowane w produktach Christie CounterAct™ zakupionych przez Licencjodawcę wraz z powiązanymi składnikami oprogramowania, które mogą obejmować powiązane nośniki, materiały drukowane oraz dokumentację online lub elektroniczną, które mogą być dostarczone Licencjodawcy przez firmę Christie (całe takie oprogramowanie i wszystkie takie materiały są określane w niniejszym dokumencie łącznie jako „Oprogramowanie”). Jeśli Licencjodawca nie akceptuje warunków niniejszej Umowy, zwróci produkty i Oprogramowanie Christie CounterAct™ firmie Christie zgodnie z obowiązującą w tym czasie standardową polityką zwrotów Christie. POBIERAJĄC, INSTALUJĄC, AKTYWUJĄC OPROGRAMOWANIE LUB KORZYSTAJĄC Z NIEGO, LICENCJODAWCA WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY.

2. Oprogramowanie innych firm: Oprogramowanie może zawierać programy stron trzecich, które wymagają podania informacji i/lub dodatkowych warunków. Takie wymagane informacje stron trzecich i/lub dodatkowe warunki znajdują się na ekranie ustawień Oprogramowania w sekcji „Informacje” – „Licencja”. Akceptując niniejszą Umowę i korzystając z Oprogramowania, akceptujesz również wszelkie takie dodatkowe warunki mające zastosowanie do oprogramowania stron trzecich. W zakresie, w jakim jakakolwiek licencja na oprogramowanie stron trzecich wymaga oferty dostarczenia kodu źródłowego dla tych programów stron trzecich, niniejsza Umowa stanowi taką ofertę. Możesz poprosić o więcej informacji lub o kopię takiego kodu źródłowego, kontaktując się z Christie pod adresem open.source@christiedigital.com. Wraz z takim żądaniem należy podać numer produktu Christie, wersję oprogramowania oraz numer seryjny produktu (jeśli ma to zastosowanie). W stosownych przypadkach zostanie naliczona opłata nominalna na pokrycie kosztów wysyłki i nośników.

Licencja i ograniczenia

3. Własność oprogramowania: Christie zachowuje tytuł do wszystkich praw i ich własność, w tym do praw autorskich i wszystkich innych praw własności intelektualnej, do Oprogramowania i wszystkich jego kopii, niezależnie od formy i nośnika. Niniejsza licencja nie stanowi sprzedaży jakichkolwiek praw do Oprogramowania ani jakiegokolwiek jego kopii. Licencjodawca nie nabywa żadnych praw do Oprogramowania, z wyjątkiem prawa do korzystania z Oprogramowania zgodnie z warunkami niniejszej Licencji.

4. Udzielenie licencji: Christie udziela Licencjodawcy licencji zapewniającej niewyłączne i niezbywalne prawo do używania, do celów osobistych lub wewnętrznych celów podmiotu gospodarczego, wykonywalnej wersji Oprogramowania, o ile Licencjodawca przestrzega warunków niniejszej Licencji. Christie zastrzega sobie wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie przyznane Licencjodawcy.

5. Ograniczenia dotyczące kopiowania: Jeżeli Oprogramowanie jest udostępniane do pobrania na komputer osobisty, serwer lub inne urządzenie, Licencjodawca może wykonać tyle kopii Oprogramowania, ile jest racjonalnie wymagane do własnego użytku Licencjodawcy z takim komputerem osobistym, serwerem lub innym urządzeniem. Licencjodawca może również wykonać kopię zapasową Oprogramowania, której można używać wyłącznie do ponownej instalacji Oprogramowania. W przypadku, gdy Oprogramowanie jest preinstalowane w produkcie Christie CounterAct™, Licencjodawca może zachować jedną kopię Oprogramowania wyłącznie w celu wykonania kopii zapasowej lub archiwizacji. Nieautoryzowane kopiowanie lub rozpowszechnianie Oprogramowania jest wyraźnie zabronione, chyba że firma Christie wyraziła na to wyraźną zgodę na piśmie. Licencjodawca musi odtworzyć i dołączyć informację o prawach autorskich do każdej kopii zapasowej Oprogramowania. Licencjodawca nie może usuwać ani zmieniać jakichkolwiek informacji o prawach własności lub prawach autorskich ani identyfikacji, które wskazują na własność Oprogramowania.

6. Ograniczenia dotyczące użytkowania Licencjodawca nie może (a) modyfikować, dostosowywać, dekompilować, dezasemblować, dokonywać inżynierii wstecznej ani w inny sposób próbować uzyskać kod źródłowy Oprogramowania ani tworzyć prac pochodnych na podstawie Oprogramowania; (b) cedować niniejszej Umowy lub redystrybuować, obciążać, sprzedawać, przenosić, dzierżawić lub udzielać sublicencji na Oprogramowanie lub licencję udzieloną w niniejszej Umowie lub w inny sposób przenosić prawa do Oprogramowania na jakąkolwiek osobę lub podmiot, z wyjątkiem przypadków wyraźnie dozwolonych w niniejszej Umowie; (c) bezpośrednio lub pośrednio eksportować lub przysyłać Oprogramowania, samodzielnie lub w pakiecie z innym oprogramowaniem, do dowolnego kraju, do którego taki eksport lub transmisja jest ograniczona przez obowiązujące przepisy, bez odpowiedniej uprzedniej pisemnej zgody

odpowiedniego organu rządowego lub departamentu; oraz (d) publikować lub w inny sposób ujawniać Oprogramowania innym osobom w celu jego kopiowania. Licencjodawca podejmie uzasadnione starania, aby zapobiec nieuprawnionemu korzystaniu z Oprogramowania przez osoby trzecie i poinformuje pracowników Licencjodawcy o ograniczeniach dotyczących ograniczeń użytkowania zawartych w niniejszym dokumencie.

7. Uaktualnienia i aktualizacje: Niniejsza Umowa obejmuje wszelkie uaktualnienia lub aktualizacje Oprogramowania, które firma Christie lub jakikolwiek z jej autoryzowanych dostawców może dostarczyć Licencjodawcy, chyba że uaktualnienie lub aktualizacja jest objęte własną umową licencyjną. Jeśli Licencjodawca zdecyduje się nie pobierać ani nie instalować uaktualnienia lub aktualizacji dostarczonej przez Christie, Licencjodawca rozumie, że może to narazić Oprogramowanie na poważne zagrożenia bezpieczeństwa lub spowodować niestabilność działania Oprogramowania. W zakresie wymaganym ze względów bezpieczeństwa lub ze względów prawnych, Christie może, według własnego uznania, spowodować automatyczne zastosowanie uaktualnienia lub aktualizacji.

Konserwacja i wsparcie

8. Niniejsza Umowa nie zapewnia wsparcia dla Oprogramowania ani jego konserwacji. Wsparcie i konserwacja (o ile ma to zastosowanie) podlegają odrębnej umowie między Christie i Licencjodawcą. Każdy dodatkowy kod oprogramowania dostarczony Licencjodawcy w ramach Usług wsparcia będzie uważany za część Oprogramowania i podlega warunkom niniejszej Umowy.

Gwarancje, ograniczenie odpowiedzialności

9. Gwarancje:

- Christie gwarantuje, że jest właścicielem Oprogramowania lub ma prawo do jego licencjonowania.
- Christie gwarantuje, że dokumentacja (jeśli istnieje) dostarczona wraz z Oprogramowaniem dokładnie opisuje takie Oprogramowanie. Jedynym środkiem zaradczym przysługującym Licencjodawcy w przypadku naruszenia powyższego oświadczenia będą uzasadnione ekonomicznie wysiłki firmy Christie w celu ponownego dostarczenia dokumentacji i/lub Oprogramowania, którego dotyczy problem, w celu usunięcia wszelkich niespójności.
- Christie gwarantuje, że nośniki, na których jest rozpowszechniane Oprogramowanie, będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przy normalnym użytkowaniu przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty dostawy. Christie wymieni wszelkie wadliwe nośniki zwrócone do Christie w ciągu dziewięćdziesięciu (90) dni.
- Powyższe stanowi jedyne i wyłączne zadośćuczynienie Licencjodawcy w przypadku naruszenia gwarancji udzielonych zgodnie z niniejszym punktem.

10. Ograniczenia odpowiedzialności: Christie nie ponosi odpowiedzialności za błędy w Oprogramowaniu ani błędy związane z działaniem lub użytkowaniem Oprogramowania. Christie nie gwarantuje, że Oprogramowanie jest wolne od jakichkolwiek wad ani że będzie działać nieprzerwanie.

W ŻADNYM WYPADKU CHRISTIE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC ŻADNEJ STRONY ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB WTORNE, W TYM UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ DOCHODÓW I UTRATĘ DANYCH WYNIKAJĄCYCH Z UŻYWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA I JEGO DOKUMENTACJI, NAWET JEŚLI FIRMA CHRISTIE ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW PRZEWIDZIANYCH W SEKCJI 9 NINIEJSZEJ UMOWY, CHRISTIE W SZCZEGÓLNOŚCI WYŁĄCZA WSZELKIE GWARANCJE LUB WARUNKI, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE LUB WARUNKI PRZYDATNOŚCI DO OBROTU I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, TYTUŁU ANI NIENARUSZANIA PRAW. OPROGRAMOWANIE ORAZ EWENTUALNA ZAŁĄCZONA DOKUMENTACJA SĄ DOSTARCZANA KLIENTOWI W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ („AS IS”). CHRISTIE NIE MA OBOWIĄZKU ZAPEWNIENIA KONSERWACJI, WSPARCIA, AKTUALIZACJI, ULEPSZEŃ ANI MODYFIKACJI.

PONADTO CHRISTIE ZRZĘKA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI WE WSZELKICH KWESTIACH DOTYCZĄCYCH REPREZENTACJI, GWARANCJI, ZOBOWIĄZAŃ I ODPOWIEDZIALNOŚCI ZWIĄZANYCH Z OPROGRAMOWANIEM STRON TRZECICH, KTÓRE JEST WBUDOWANE W OPROGRAMOWANIE.

Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenia lub ograniczenia niektórych warunków lub gwarancji. Tylko te wyłączenia lub ograniczenia, które są zgodne z prawem w jurysdykcji Licencjodawcy, będą miały zastosowanie do Licencjodawcy i w takich przypadkach odpowiedzialność Christie będzie ograniczona tylko w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo.

CHRISTIE W SZCZEGÓLNOŚCI WYŁĄCZA WSZELKIE GWARANCJE LUB WARUNKI, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE LUB WARUNKI PRZYDATNOŚCI DO OBROTU I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. OPROGRAMOWANIE ORAZ EWENTUALNA ZAŁĄCZONA DOKUMENTACJA SĄ DOSTARCZANE KLIENTOWI W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ („AS IS”). CHRISTIE NIE MA OBOWIĄZKU ZAPEWNIENIA KONSERWACJI, WSPARCIA, AKTUALIZACJI, ULEPSZEŃ ANI MODYFIKACJI.

PONADTO CHRISTIE ZRZĘKA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI WE WSZELKICH KWESTIACH DOTYCZĄCYCH REPREZENTACJI ZWIĄZANYCH Z OPROGRAMOWANIEM STRON TRZECICH, KTÓRE JEST WBUDOWANE W OPROGRAMOWANIE. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenia lub ograniczenia niektórych warunków lub gwarancji. Tylko te wyłączenia lub ograniczenia, które są zgodne z prawem w jurysdykcji Licencjodawcy, będą miały zastosowanie do Licencjodawcy i w takich przypadkach odpowiedzialność Christie będzie ograniczona tylko w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo.

Wypowiedzenie

11. Christie może wypowiedzieć niniejszą Umowę w dowolnym momencie i z dowolnego powodu. Christie może również rozwiązać niniejszą Umowę, jeśli Licencjodawca naruszy jakiekolwiek zobowiązania lub nie wywiąże się z jakiegokolwiek zobowiązania Licencjodawcy wynikającego z niniejszej Umowy. Po rozwiązaniu niniejszej Umowy Licencjodawca niezwłocznie (i) zaprzestanie korzystania z Oprogramowania oraz (ii) odinstaluje Oprogramowanie z wszelkich komputerów osobistych, serwerów, tabletów i innych urządzeń (w zakresie, w jakim jest na nich zainstalowane). Zobowiązania Licencjodawcy wynikające z tego postanowienia pozostają w mocy po rozwiązaniu niniejszej Umowy.

Postanowienia ogólne

12. Informacje: O ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, wszelkie zawiadomienia lub inne wiadomości przekazywane na mocy niniejszej Umowy będą uważane za należycie doręczone, jeżeli zostaną sporządzone na piśmie i dostarczone osobiście, kurierem lub złożone w formie przesyłki pocztowej, z góry opłaconej przesyłki pocztowej i listem poleconym w wymaganym potwierdzeniem odbioru, i zaadresowane do Licencjodawcy na adres rozliczeniowy podany firmie Christie przez Licencjodawcę lub inny adres, który Licencjodawca może podać Christie albo zaadresowane do Christie na adres Christie Digital Systems USA, Inc., c/o Christie Digital Systems Canada Inc. 809 Wellington Street North, Kitchener, Ontario, Canada N2G 4Y7, Attention: Vice President, Global Engineering, z kopią (która nie stanowi powiadomienia) do Działu Prawnego Christie na ten sam adres.

13. Rozdzielność postanowień i zrzeczenie się praw: Każde postanowienie niniejszej Umowy, które jakikolwiek sąd uzna za niewykonalne lub nieważne, zostanie uznane za oddzielone od niniejszej Umowy, bez wpływu na jakiegokolwiek inne jej postanowienie. Żadne zrzeczenie się przez Christie dochodzenia praw w kwestii jakiegokolwiek konkretnego zaniedbania lub zaniechania popełnionego przez Licencjodawcę nie będzie miało wpływu na prawo Christie w odniesieniu do jakiegokolwiek późniejszego zaniedbania lub zaniechania tego samego lub innego rodzaju. Żadne opóźnienie lub niewykonanie przez Christie w kwestii dochodzenia jakichkolwiek praw w związku z jakimkolwiek zaniedbaniem lub zaniechaniem popełnionym przez Licencjodawcę nie wpłynie ani nie umniejsza praw Christie w odniesieniu do tego konkretnego zaniedbania lub zaniechania ani jakiegokolwiek późniejszego zaniedbania lub zaniechania tego samego lub innego rodzaju. W każdym razie czas nadal będzie miał zasadnicze znaczenie bez konieczności konkretnego przywrócenia stanu.

14. Język: Niniejsza Umowa została sporządzona w języku angielskim i jeśli tłumaczenie niniejszej umowy zostanie dostarczone w jakimkolwiek innym języku, takie tłumaczenie jest sporządzone wyłącznie dla wygody i nie będzie wiążące dla stron, tak że tylko angielska wersja językowa niniejszej Umowy będzie wiążąca dla stron.

15. Właściwa jurysdykcja: Niniejsza Umowa podlega prawu stanu Kalifornia, bez względu na reguły kolizyjne. Wszelkie pozwy lub powództwa wynikające z niniejszej Umowy lub w związku z nią będą wnoszone do sądów federalnych lub stanowych znajdujących się w hrabstwie Orange w stanie Kalifornia. Każdy Licencjodawca i Licencjobiorca niniejszym nieodwołalnie poddaje się jurysdykcji takich sądów w celu wytoczenia takiego pozwu lub powództwa oraz wyraźnie i nieodwołalnie zrzeka się, w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo, wszelkich zastrzeżeń, jakie może mieć teraz lub w przyszłości, co do miejsca takiego pozwu lub powództwa w jakimkolwiek sądzie oraz wszelkich roszczeń, że jakkolwiek pozew lub powództwo zostało wniesione w niewłaściwej instancji.

Treść

Wprowadzenie.	7
Nazwy modeli.	7
Dokumentacja produktu.	7
Powiązane dokumenty.	7
Ważne środki ochronne.	8
Wyłączenie odpowiedzialności.	8
Zasady dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.	8
Środki ostrożności dotyczące lamp UV z opatentowaną technologią Care222.	10
Wytyczne dotyczące serwisowania i konserwacji.	10
Ostrzeżenia dotyczące promieniowania niskiej mocy o częstotliwości radiowej.	11
Oznaczenia na produkcie.	11
Opis ogólny urządzenia Christie CounterAct.	14
Kluczowe funkcje.	14
Pomoc techniczna.	14
Instalacja i konfiguracja.	16
Wymagania dotyczące lokalizacji.	16
Wymagania dotyczące zasilania.	16
Wymagane narzędzia i elementy.	17
Akcesoria opcjonalne.	17
Zalecenia dotyczące tabletów dla aplikacji CounterAct Configure.	18
Poznaj swoje urządzenie.	18
Elementy urządzenia.	18
Wkładanie modułu dezynfekującego do skrzynki odbiornika.	19
Wyjmowanie modułu dezynfekującego ze skrzynki odbiornika.	21
Sposób postępowania: Instalowanie i konfigurowanie urządzenia Christie CounterAct.	23
Planowanie układu instalacji i zasilania w obiekcie.	24
Planowanie wysokości montażu.	24
Ustawianie trybu lampy.	25
Montaż CounterAct Configure™	26
Logowanie do aplikacji CounterAct Configure.	27
Wylogowywanie się z aplikacji CounterAct Configure.	27
Podłączanie zasilania sieciowego.	27
Zdejmowanie metalowej obudowy.	30

Opcje montażu.	31
Wymagania dotyczące montażu.	32
Zalecany moment dokręcania śrub.	32
Montaż skrzynek na powierzchni sufitu.	33
Montaż skrzynek wpuszczanych w sufit z blokiem i wieszakiem pętlowym.	36
Montaż skrzynek w opcji z podwieszeniem.	41
Włączanie zasilania oprawy Christie CounterAct.	45
Wskaźniki LED stanu.	45
Przełączanie trybów pracy oprawy.	46
Konfigurowanie opraw w aplikacji CounterAct Configure.	46
Tworzenie pomieszczenia.	47
Dodawanie opraw do pomieszczenia.	47
Rejestrowanie urządzenia CounterAct.	49
Tworzenie harmonogramu.	50
Sprawdzanie wyjściowej mocy optycznej.	50
Utylizacja opakowania produktu.	50
Konserwacja i serwis.	51
Wymiana lamp.	52
Wymiana oprawy.	54
Informacje dotyczące przepisów prawnych.	56
Bezpieczeństwo.	56
Kompatybilność elektromagnetyczna.	56
Emisje.	56
Odporność.	56
Zagrożenia środowiskowe.	56
Bezprzewodowa komunikacja radiowa (RF).	57

Wprowadzenie

Niniejszy podręcznik jest przeznaczony dla profesjonalnych instalatorów urządzeń UV. Przeczytaj niniejsze instrukcje, postępuj zgodnie z nimi i zapisz je.

Nazwy modeli

Rodzina Christie CounterAct składa się z następujących modeli:

- Christie CounterAct CA20-AC
- Christie CounterAct CA20-AU

Dokumentacja produktu

Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, konfigurowania i użytkowania urządzenia, zapoznaj się z dokumentacją dostępną na stronie WWW firmy Christie. Przed przystąpieniem do użytkowania niniejszego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.

1. Pobierz dokumentację ze strony internetowej firmy Christie.
 - Przejdź do strony <https://bit.ly/3nuRiMG> lub <https://www.christiedigital.com/products/uvc-disinfection/counteract/>.
 - Zeskanuj kod QR za pomocą aplikacji do skanowania kodów QR na smartfonie lub na tablecie.



2. Na stronie produktu wybierz model i przejdź na kartę **Downloads (Pobieranie)**.

Powiązane dokumenty

Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia można znaleźć w następujących dokumentach.



Z wyjątkiem wymiany lampy produkt nie nadaje się do serwisowania w miejscu instalacji i jeśli wymagana jest konserwacja, należy go odesłać do firmy Christie.

- *CounterAct Product Safety Guide (P/N: 020-103455-XX)*
- *CounterAct User Guide (P/N: 020-103457-XX)*

Ważne środki ochronne

Aby zapobiec obrażeniom ciała i chronić urządzenie przed uszkodzeniami, przeczytaj poniższe informacje o środkach ostrożności i przestrzegaj ich.

Wyłączenie odpowiedzialności

Sprawność produktu i bezpieczeństwo promieniowania UV (nawet w zakresie określonym przez Amerykańskie Zrzeszenie Państwowych Higienistów Pracy (ACGIH) lub jakąkolwiek inną normę) nie są gwarantowane.

Firma Christie nie ponosi odpowiedzialności za:

- dyskomfort odczuwany na skórze, w oczach, włosach i jakiegokolwiek innej części ciała wywołany przez urządzenie lub związany z nim,
- degradację, blaknięcie, uszkodzenia lub jakiegokolwiek inne zmiany spowodowane w mieniu lub wpływ na nie, w tym między innymi na powierzchniach, w wykończeniach i na tkaninach, wywołane przez urządzenie lub z nim związane.

W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA CHRISTIE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY WTÓRNE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, PRZYKŁADOWE LUB PODLEGAJĄCE SANKCJOM KARNYM, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA CHRISTIE ZOSTAŁO POINFORMOWANA, ŻE TAKIE SZKODY MOGĄ WYSTĄPIĆ I CZY TAKIE SZKODY SĄ ZGŁASZANE NA PODSTAWIE NARUSZENIA UMOWY, NARUSZENIA GWARANCJI, ZANIEDBANIA, ODPOWIEDZIALNOŚCI OBIEKTYWNEJ Z TYTUŁU CZYNU NIEDOZWOLONEGO LUB JAKIEKOLWIEK INNEJ TEORII PRAWNEJ LUB DOCHODZENIA SPRAWIEDLIWOŚCI.

Zasady dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia przeczytaj wszystkie zasady dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.

Urządzenie może być używane wyłącznie w środowisku, które spełnia warunki wymagane dla środowiska roboczego. Używaj wyłącznie osprzętu i/lub akcesoriów zalecanych przez firmę Christie. Stosowanie innych produktów może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem, nadmiernego narażenia na promieniowanie UV lub obrażeń ciała.

CounterAct jest urządzeniem służącym do usuwania szkodników podlegającym regulacjom prawnym. Agencja Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych (EPA) reguluje stosowanie urządzeń zwalczających szkodliwe organizmy zgodnie z federalną ustawą o środkach owadobójczych, grzybobójczych i gryzoniobójczych (FIFRA). Numery EPA zakładów są podane na etykiecie.

Wszelkie odniesienia do dezynfekcji i dezynfekowania odnoszą się ogólnie do zmniejszenia obciążenia biologicznego patogenami i nie mogą odnosić się do żadnej konkretnej definicji tego terminu, która może być używana do innych celów przez amerykańską Agencję ds. Żywności i Leków lub amerykańską Agencję Ochrony Środowiska.

Urządzenie CounterAct może wytwarzać niewielkie ilości ozonu podczas normalnej pracy. Podczas projektowania systemu należy sprawdzić lokalne przepisy, aby zapewnić zgodność systemu z uwzględnieniem kubatury przestrzeni, charakterystyk wentylacji, dostępu i innych uwarunkowań.

Urządzenie może być używane w obecności ludzi, ale nie jest przeznaczone do stosowania u ludzi, do leczenia chorób u ludzi ani do żadnego innego zastosowania jako wyrób medyczny. Nie używaj urządzenia do celów innych niż przewidziane.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Skuteczność produktów Christie CounterAct z opatentowaną technologią Care222 w ograniczaniu występowania patogenów i ich zastosowanie w przestrzeniach, w których przebywają ludzie zależy od właściwej instalacji i specyfikacji operacyjnych, zgodnie z wytycznymi Amerykańskiej Konferencji Rządowych Higienistów Przemysłowych (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, ACGIH).
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO — PROMIENIOWANIE UV-C!** Urządzenie emituje promieniowanie UV-C. Należy unikać narażenia skóry i oczu na bezpośrednie działanie promieniowania z nieosłoniętego urządzenia. Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami instalacji i obsługi.
- Urządzenia CounterAct firmy Christie z opatentowaną technologią Care222 nie są przeznaczone do użytku jako produkty medyczne ani do użytku z produktami medycznymi.
- **NARAŻENIE NA DZIAŁANIE PROMIENIOWANIA ULTRAFIOLETOWEGO!** Należy zachować ostrożność, aby uniknąć narażenia podczas używania oprawy do demonstracji, badania usterek, konfiguracji lub innych podobnych czynności, w których oprawa nie jest zainstalowana na suficie spełniającym wymagania dotyczące minimalnej wysokości 6,7 m (22 stopy) w trybie pojedynczej lampy i 8,5 m (28 stóp) w trybie dwóch lampy.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- **ZAGROŻENIE PROMIENIOWANIEM UV!** To urządzenie jest przeznaczone do użytku z lampami bakteriobójczymi lub źródłami UV i musi być zainstalowane zgodnie z właściwymi instrukcjami technicznymi i wytycznymi producenta dotyczącymi planowania obiektu, aby chronić oczy i nieosłoniętą skórę użytkowników przed narażeniem na szkodliwe promieniowanie UV lub promieniowanie optyczne. Zalecenia obejmują względną lokalizację każdego urządzenia wytwarzającego promieniowanie UV, minimalne odległości między urządzeniami a innymi przedmiotami lub powierzchniami oraz ochronę przed narażeniem na promieniowanie UV na linii wzroku w zajmowanych przestrzeniach znajdujących się nad strefą montażu sprzętu (na przykład balkony na piętrze, otwarte klatki schodowe itp.).
- **ZAGROŻENIE PROMIENIOWANIEM UV-C LUB PROMIENIOWANIEM OPTYCZNYM!** Instalator musi przeprowadzić ocenę natężenia napromieniowania lub natężenia oświetlenia w otaczającej zajmowanej przestrzeni, aby zapewnić, że podczas pracy urządzenia ludzie nie będą narażeni na nadmierne promieniowanie UV lub optyczne.
- **ZAGROŻENIE PROMIENIOWANIEM UV-C LUB PROMIENIOWANIEM OPTYCZNYM!** Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta, aby wybrać odpowiednie wykończenie sufitów i ścian, ponieważ promieniowanie UV i promieniowanie optyczne może być odbijane od otaczających powierzchni, takich jak sufity i ściany, a właściwości odbijające powierzchni mogą się znacznie różnić.
- Produkt należy instalować w miejscach i na wysokościach, które nie są łatwo dostępne i uniemożliwiają manipulację przez osoby nieupoważnione.
- Nie instaluj tego urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych.



Informacja. Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować szkody materialne.

- Ten sprzęt telekomunikacyjny jest zgodny z międzynarodowymi normami lub wymaganiami technicznymi — NBTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้อง
ตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ -
กสทช.

- To urządzenie nie jest zaprojektowane w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami i nie powinno powodować zakłóceń w działaniu prawidłowo autoryzowanych systemów. Więcej informacji można uzyskać na stronie ANATEL www.anatel.gov.br.

Środki ostrożności dotyczące lamp UV z opatentowaną technologią Care222

Przed użyciem lampy z opatentowaną technologią Care222 UV należy zapoznać się z wszelkimi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa i ostrzeżeniami.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- ZAGROŻENIE OBRAŻENIAMI CIAŁA! Bezpośrednie patrzenie w światło wytwarzane przez lampę urządzenia może spowodować uszkodzenia oczu. Zawsze wyłączaj lampę przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub serwisowych.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- ZAGROŻENIE KONTAKTEM Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Nie dotykaj modułu lampy, gdy urządzenie pracuje.
- ZAGROŻENIE KONTAKTEM Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Przed rozpoczęciem pracy poczekaj lampę na wystarczająco dużo czasu, aby ostygła.
- ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Zawsze wyłączaj zasilanie przed przystąpieniem do konserwacji modułu lampy.
- ZAGROŻENIE POŻAREM! Wszystkie łatwopalne przedmioty, takie jak papier czy tkaniny, należy trzymać z dala od modułu lampy.
- Podczas obchodzenia się z modułem lampy należy nosić okulary ochronne i rękawice.
- Nie upuszczaj ani nie uderzaj modułu lampy. Nie używaj siły i uważaj, aby nie zarysować modułu lampy.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj modułu lampy.
- Używać wyłącznie bezręcznych lamp ekscymerowych UV (UXFL70-222B4-UIA) sprzedawanych przez firmę Christie (P/N: 003-121997-XX).

Wytyczne dotyczące serwisowania i konserwacji

Przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania urządzenia przeczytaj wszystkie zasady dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- **ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Przed przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem, demontażem części czy otwarciem jakiegokolwiek osłony odłącz produkt od źródła zasilania prądem przemiennym.
- **ZAGROŻENIE OBRAŻENIAMI CIAŁA!** Bezpośrednie patrzenie w światło wytwarzane przez lampę urządzenia może spowodować uszkodzenia oczu. Zawsze wyłączaj lampę przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub serwisowych.
- **ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE i ZAGROŻENIE POPARZENIEM!** Zachować ostrożność przy uzyskiwaniu dostępu do komponentów wewnętrznych.
- **ZAGROŻENIE OBRAŻENIAMI CIAŁA!** Zachowaj ostrożność podczas serwisowania lampy, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- Zawsze wykonuj najpierw połączenie z uziemieniem, aby zmniejszyć zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
- Serwisowanie tego produktu Christie może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany technik firmy Christie.

Ostrzeżenia dotyczące promieniowania niskiej mocy o częstotliwości radiowej

Poniższe ostrzeżenia odnoszą się do komunikacji radiowej obsługiwanej zgodnie z przepisami Urzędu ds. Telekomunikacji tylko na Tajwanie. Urządzenia niskiej mocy pracujące w częstotliwościach radiowych muszą być odporne na zakłócenia komunikacji określone prawem oraz zakłócenia pochodzące z przemysłowych, naukowych i medycznych urządzeń elektrycznych emitujących fale.

Charakterystyki techniczne urządzeń z dostępem radiowym Bluetooth (oprawa stała (UV-C Fixture (BLE))):

- Zakres częstotliwości: 2400-2483,5 MHz
- Maksymalna moc wyjściowa nadajnika: dBm: 10,0



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- W przypadku certyfikowanych urządzeń radiowych o małej mocy nie należy zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy ani zmieniać właściwości i funkcji oryginalnego projektu bez zatwierdzenia.
- Użytkowanie urządzeń radiowych o małej mocy nie może wpływać na bezpieczeństwo lotów ani zakłócać dozwolonej prawnie komunikacji. W przypadku wykrycia zakłóceń należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i przed dalszym użytkowaniem dokonać modyfikacji tak, aby nie występowały zakłócenia.

Oznaczenia na produkcie

Ta sekcja zawiera informacje o oznaczeniach, które może być naniesione na produkcie. Oznaczenia na produkcie mogą być żółte lub czarne i białe.

Zagrożenia ogólne

Ostrzeżenia o zagrożeniach dotyczą również akcesoriów, gdy są one zainstalowane w urządzeniu Christie podłączonym do zasilania.

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym

	Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Nie modyfikuj wtyczki ani gniazda zasilania, nie przeciążaj gniazda zasilania i nie używaj przedłużaczy. Nie demontuj obudowy urządzenia. Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.
---	---

Zagrożenie elektryczne

	Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nie demontuj obudowy urządzenia. Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.
---	---



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:



Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy odłączyć wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania.



Zagrożenie śmiertelnym porażeniem prądem elektrycznym. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy zawsze odłączać wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do wykonywania procedur konserwacji lub serwisowania.



Zagrożenie — szkodliwe działanie ozonu. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy przestrzegać instrukcji montażu i obsługi.



Zagrożenie — promieniowanie UV-C. Aby uniknąć narażenia oczu lub skóry na oddziaływania powodowane przez nieosłonięte urządzenie, należy postępować zgodnie z instrukcją montażu i obsługi.

(a) 眼の痛み又は視力障害の原因となるため、点灯中のランプや反射光を直接肉眼で見ない

(b) 皮膚の炎症又は日焼けをおこす原因となるため、点灯中のランプからの紫外放射（殺菌線）を皮膚に直接又は間接に当てない



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



Zagrożenie kontaktem z gorącymi powierzchniami. Aby uniknąć obrażeń ciała, zanim dotkniesz urządzenia lub zaczniesz je serwisować, pozostaw je na zalecany czas, aż ostygnie.



Informacja. Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować szkody materialne.



Zagrożenie ogólne.

Czynność obowiązkowa



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM! Odłączaj wszystkie źródła zasilania przed przystąpieniem do wykonywania procedur konserwacji lub serwisowania.



Zapoznaj się z instrukcją serwisową.

Oznaczenia dotyczące elektryczności



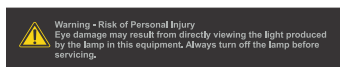
Oznacza obecność uziemienia.

Inne zagrożenia związane z bezpieczeństwem



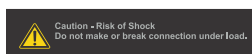
Przestroga — Zagrożenie obrażeniami ciała

Montaż urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych może spowodować obrażenia ciała. Nie instaluj tego urządzenia w pomieszczeniach mieszkalnych.



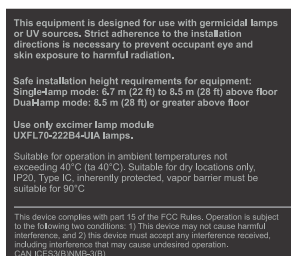
Ostrzeżenie — Zagrożenie obrażeniami ciała

Bezpośrednie patrzenie w światło wytwarzane przez lampę urządzenia może spowodować uszkodzenia oczu. Przed rozpoczęciem serwisowania należy zawsze wyłączać lampę.



Ostrzeżenie – Zagrożenie porażenia prądem elektrycznym

Jeśli przyłączenie zostanie wykonane lub rozłączone pod napięciem, może wystąpić zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.

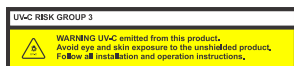


To urządzenie jest przeznaczone do użytku z lampami bakteriobójczymi lub źródłami UV i musi być zainstalowane zgodnie z właściwymi instrukcjami technicznymi, aby chronić oczy i nieosłoniętą skórę użytkowników przed narażeniem na szkodliwe promieniowanie UV lub promieniowanie optyczne.

Wymagania dotyczące bezpiecznej instalacji i eksploatacji produktu są następujące:

- Tryb pracy z jedną lampą: od 6,7 m (22 stopy) do 8,5 m (28 stóp) nad podłogą
- Tryb pracy z dwoma lampami: 8,5 m (28 stóp) lub wyżej nad podłogą
- Urządzenie odpowiednie do pracy w temperaturach otoczenia nieprzekraczających 40°C (104°F)
- Urządzenie odpowiednie do pracy w suchych miejscach (stopień ochrony IP20)

- Używać wyłącznie beztrzęciowych lamp ekscymerowych UV (UXFL70-222B4-UIA) sprzedawanych przez firmę Christie (P/N: 003-121997-XX).



ZAGROŻENIE PROMIENIOWANIEM UV-C EMITOWANYM PRZEZ LAMPĘ (GRUPA RYZYKA 3)! Aby uniknąć narażenia oczu lub skóry na oddziaływania powodowane przez nieosłoniętą lampę, należy postępować zgodnie z instrukcją montażu i obsługi. Po zamontowaniu lampy w urządzeniu Christie CounterAct zamontowanym zgodnie z niniejszym podręcznikiem urządzenie Christie CounterAct jest urządzeniem bezpiecznym (Risk Group Exempt).

Opis ogólny urządzenia Christie CounterAct

Christie CounterAct jest komercyjnym urządzeniem do dezynfekcji UV, zawierającym opatentowany przez firmę Ushio Inc. lampy Care222® emitujące dalekie promieniowanie dalekiego ultrafioletu UVC 222 nm, które znacznie redukuje ilość patogenów na powierzchniach w pomieszczeniach, w których przebywają lub nie przebywają ludzie. Lampy Care222® są oparte na technologii bakteriobójczej z zastosowaniem promieniowania dalekiego ultrafioletu (UVC), które może być również stosowane w otoczeniu, w którym przebywają ludzie, są one jedynym produktem z autorskim filtrem, zapobiegającym emitowaniu dłuższych fal UVC.

Oprawy Christie CounterAct są instalowane w suficie w wyciętym otworze. Światło rozchodzi się stożkowo. Dlatego też, gdy wysokość sufitu jest większa lub mniejsza, moc wyjściowa musi być odpowiednio regulowana (zwiększana lub zmniejszana). Światło lamp nie może być ściemniane, mogą one pracować tylko w stanie pełnego włączenia lub wyłączenia. Tryby pracy dla Christie CounterAct są zgodne z wartościami granicznymi promieniowania UV (TLV) określonymi przez Amerykańskie Zrzeszenie Państwowych Higienistów Pracy (ACGIH). Wartości TLV są mierzona jako średnia ważona czasowo dla standardowego ośmiogodzinnego dnia pracy.

Kluczowe funkcje

Ta sekcja przedstawia ważne funkcje urządzenia Christie CounterAct.

- Moduł lampy Ushio Care222® B1
- Technologia komunikacyjna BLE Mesh
- Aplikacja sterująca (Android)
- Centralne złącze zasilania ułatwiające serwisowanie
- Konstrukcja „na trzy palce” umożliwiająca obsługę jedną ręką
- Elastyczne opcje zasilania
- Wskaźnik LED stanu

Pomoc techniczna

Pomoc techniczną dla produktów kinowych firmy Christie można uzyskać pod podanymi poniżej numerami telefonów i adresami e-mail:

- Support.cinema@christiedigital.com

- +1-877-334-4267
- Christie Professional Services: +1-800-550-3061 lub *NOC@christiedigital.com*

Pomoc techniczną dla produktów firmy Christie dla przedsiębiorstw można uzyskać pod podanymi poniżej numerami telefonów i adresami e-mail:

- Ameryka Północna i Południowa: +1-800-221-8025 lub *Support.Americas@christiedigital.com*
- Europa, Bliski Wschód i Afryka: +44 (0) 1189 778111 lub *Support.EMEA@christiedigital.com*
- Azja i Pacyfik (*support.apac@christiedigital.com*)
 - Australia: +61 (0)7 3624 4888 lub *tech-Australia@christiedigital.com*
 - Chiny: +86 10 6561 0240 lub *tech-supportChina@christiedigital.com*
 - Indie: +91 (80) 6708 9999 lub *tech-India@christiedigital.com*
 - Japonia: 81-3-3599-7481
 - Singapur: +65 6877-8737 lub *tech-Singapore@christiedigital.com*
 - Korea Południowa: +82 2 702 1601 lub *tech-Korea@christiedigital.com*
- Christie Professional Services: +1-800-550-3061 lub *NOC@christiedigital.com*

Instalacja i konfiguracja

Ten rozdział zawiera informacje, w jaki sposób należy planować montaż, instalować i konfigurować urządzenia Christie CounterAct.

Wymagania dotyczące lokalizacji

Dla zapewnienia bezpiecznej instalacji i obsługi urządzeń Christie CounterAct miejsce instalacji musi spełniać przedstawione poniżej wymagania minimalne.

Fizyczne środowisko pracy

Parametr	Wymagania
Warunki robocze	
Temperatura otoczenia	od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F)
Wilgotność otoczenia	wilgotność względna od 10% do 85% (bez kondensacji)
Wysokość n.p.m.	od 0 do 2000 metrów (od 0 do 6550 stóp)
Warunki przechowywania	
Temperatura otoczenia	od -10 do 60°C (od 14 do 140°F)
Wilgotność otoczenia	wilgotność względna do 10% do 90%

Wymagania dotyczące zasilania

Poniższa tabela zawiera parametry zasilania dla modelu Christie CounterAct.

Parametr	Wymagania
Zasilanie prądem przemiennym — wersja UL	
Napięcie znamionowe	Wejście 1: 120 V AC, prąd jednofazowy Wejście 2: 100-120 V AC, prąd jednofazowy
Częstotliwość	Wejście 1: 60Hz Wejście 2: 50/60 Hz
Prąd znamionowy	Wejście 1: maksymalnie 0,5 A Wejście 2: maksymalnie 0,5 A
Maksymalny pobór mocy	Wejście 1: 45 W Wejście 2: 45 W
Zasilanie prądem przemiennym — wersja UL — Japonia	
Napięcie znamionowe	100-120 V AC, prąd jednofazowy

Parametr	Wymagania
Częstotliwość	50/60 Hz
Prąd znamionowy	0,3 A (typowo)
Typowy pobór mocy	30 W
Zasilanie prądem przemiennym — wersja CE	
Napięcie znamionowe	220–240 V AC, prąd jednofazowy
Częstotliwość	50/60 Hz
Prąd znamionowy	maksymalnie 0,23 A
Maksymalny pobór mocy	45 W

Wymagane narzędzia i elementy

Do instalacji urządzenia Christie CounterAct wymagane są następujące narzędzia.

Wymagane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy
- Śrubokręt magnetyczny (dostarczany z produktem)
- Klucz sześciokątny 2,5
- Śrubokręt T20 Torx tamper-proof (z otworem)
- Wiertarka
- Młotek
- Poziomica
- Taśma miernicza (metr)
- Przecinarka do sufitów i płytek sufitowych
- Ołówek
- Miernik natężenie światła UIT240, długość fali 222 nm

Wymagane elementy

- Linki podtrzymujące
- Wkręty samowierzące ST4,2 X 25 (ISO 15481-1999)
- Elastyczny przepust metalowy 12,7 mm (1/2 cala) i złączka lub dławik kablowy



Wymagany jest bezpieczny dostęp do sufitu.

Akcesoria opcjonalne

Dla urządzenia Christie CounterAct są dostępne wymienione poniżej akcesoria:

- Kabel IEC

Kabel IEC umożliwia podłączenie zasilania do urządzenia, z którym jest stosowany standardowy kabel zasilający IEC taki jak kabel używany do zasilania komputerów stacjonarnych. Kabel IEC musi być zainstalowany zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi. Może być wymagane wykonanie przyłączenia przez specjalistę z uprawnieniami elektrycznymi.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- **NARAŻENIE NA DZIAŁANIE PROMIENIOWANIA ULTRAFIOLETOWEGO!** Należy zachować ostrożność, aby uniknąć narażenia podczas używania oprawy do demonstracji, badania usterek, konfiguracji lub innych podobnych czynności, w których oprawa nie jest zainstalowana na suficie spełniającym wymagania dotyczące minimalnej wysokości 6,7 m (22 stopy) w trybie pojedynczej lampy i 8,5 m (28 stóp) w trybie dwóch lampy.

Używaj wyłącznie osprzętu i/lub akcesoriów zalecanych przez firmę Christie. Stosowanie innych produktów może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem, nadmiernego narażenia na promieniowanie UV lub obrażeń ciała.

Zalecenia dotyczące tabletów dla aplikacji CounterAct Configure

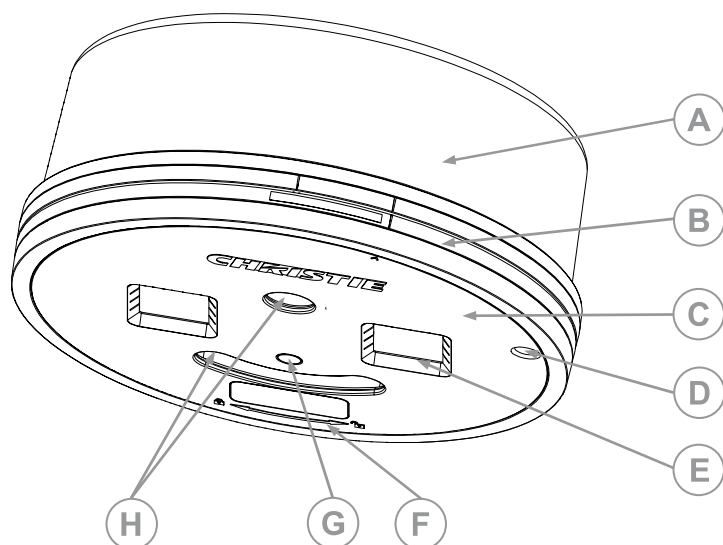
Aplikacja Christie CounterAct musi być skonfigurowana za pomocą jednego z następujących tabletów: Samsung Galaxy™ Tab A 8" lub Galaxy™ Tab A 10,1".

Poznaj swoje urządzenie

Przed rozpoczęciem instalacji należy zapoznać się z głównymi elementami urządzenia Christie CounterAct oraz z tym, jak należy montować i demontować moduł dezynfekujący.

Elementy urządzenia

W tej sekcji przedstawiono główne elementy systemu Christie CounterAct.

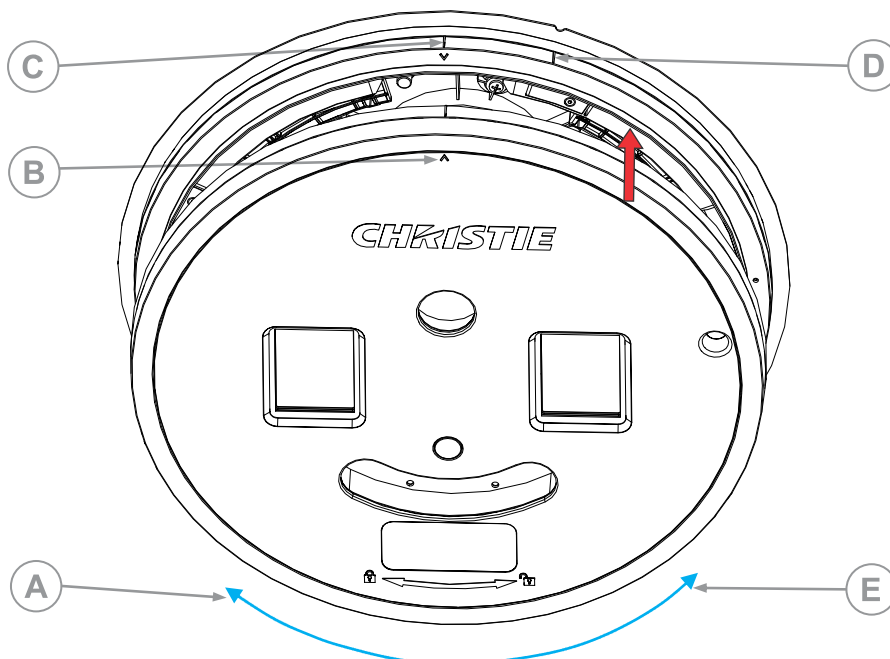


ID	Element	Opis
A	Skrzynka odbiornika	Zapewnia zasilanie elektryczne i szybki interfejs montażowy modułu dezynfekującego.
B	Wskaźnik LED stanu	Wskazuje stan oprawy (na str. 45).
C	Moduł dezynfekujący	Zawiera moduły lamp ultrafioletowych.
D	Dostęp do kołka blokującego	Mocuje moduł dezynfekujący do skrzynki odbiornika.
E	Moduł lampy ultrafioletowej	Emituje światło dalekiego ultrafioletu UVC 222 nm w celu zmniejszenia ilości patogenów.
F	Wskaźnik zablokowania/odblokowania	Wskazuje kierunek obrotu przy blokowaniu i odblokowywaniu modułu dezynfekującego.
G	Przycisk wielofunkcyjny	Obsługuje trzy funkcje: • Przełączanie w tryb gotowości (Standby) z bieżącego trybu działania po naciśnięciu przez mniej niż 5 sekund. • Włącza wskaźnik stanu LED (miga trzykrotnie na zielono), jeśli zostanie wciśnięty przez ponad 5 sekund. lecz krócej niż przez 10 sekund. Ta funkcja jest taka sama jak funkcja Identify device (Identyfikuj urządzenie), nawet jeśli urządzenie jest w trybie Stealth. • Przywrócenie ustawień fabrycznych i parowanie, jeśli naciśnięcie trwa dłużej niż 10 sekund w ciągu pięciu minut po uruchomieniu.
H	Otwory na trzy palce	Uchwyty na palce umożliwiające zamontowanie modułu dezynfekującego w skrzynce odbiornika.

Wkładanie modułu dezynfekującego do skrzynki odbiornika

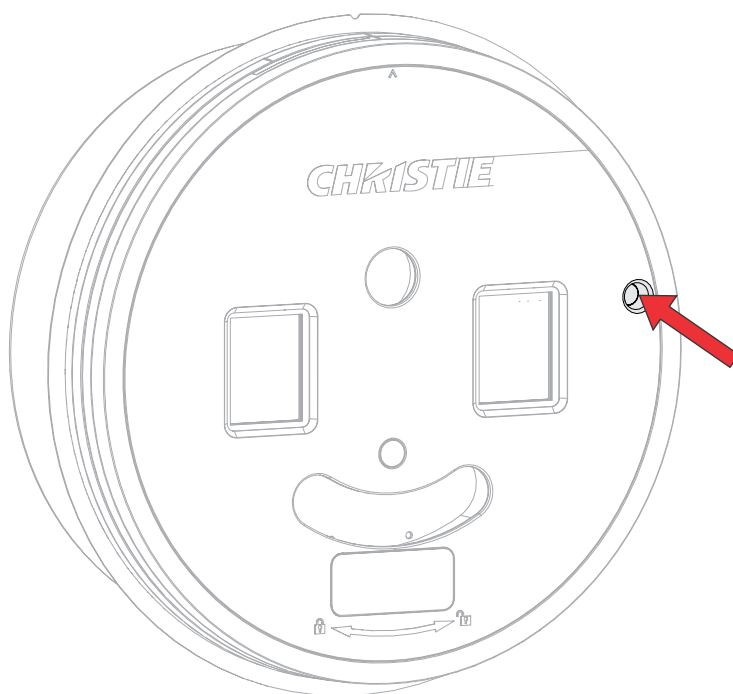
Włóż moduł dezynfekujący do skrzynki odbiornika i zablokuj oprawę na swoim miejscu.

1. Umieść moduł dezynfekujący w skrzynce odbiornika, dopasowując do siebie szczeliny z boku skrzynki odbiornika i modułu dezynfekującego.
2. Przytrzymaj moduł dezynfekujący i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby się zatrzasnął.



- A Blokowanie
- B Linia wyrównania
- C Linia wyjściowa
- D Linia blokady
- E Odblokowywanie

3. Włóż śrubokręt magnetyczny do otworu blokady i przekręć bolec zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić go w położeniu zablokowanym.

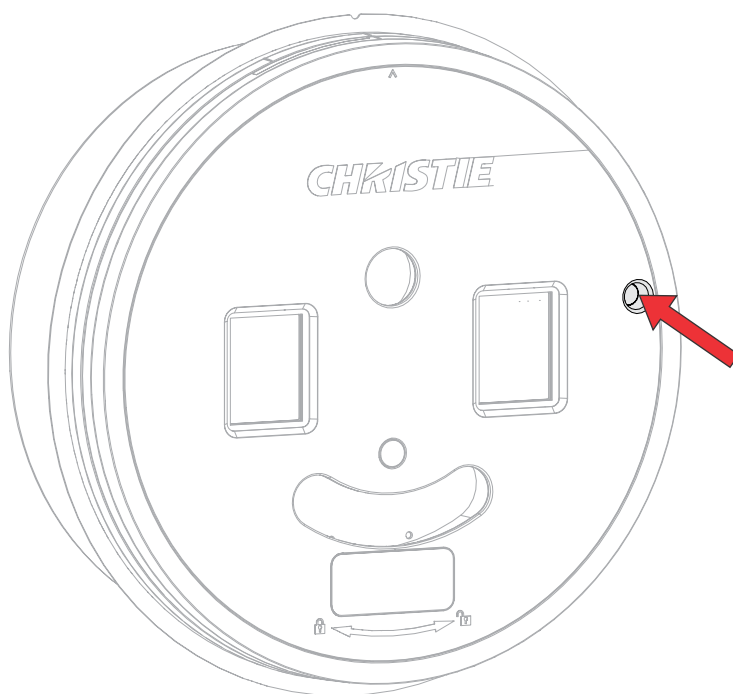


4. Po zatrzaśnięciu bolca blokującego należy sprawdzić, czy nie można przekręcić modułu dezynfekującego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

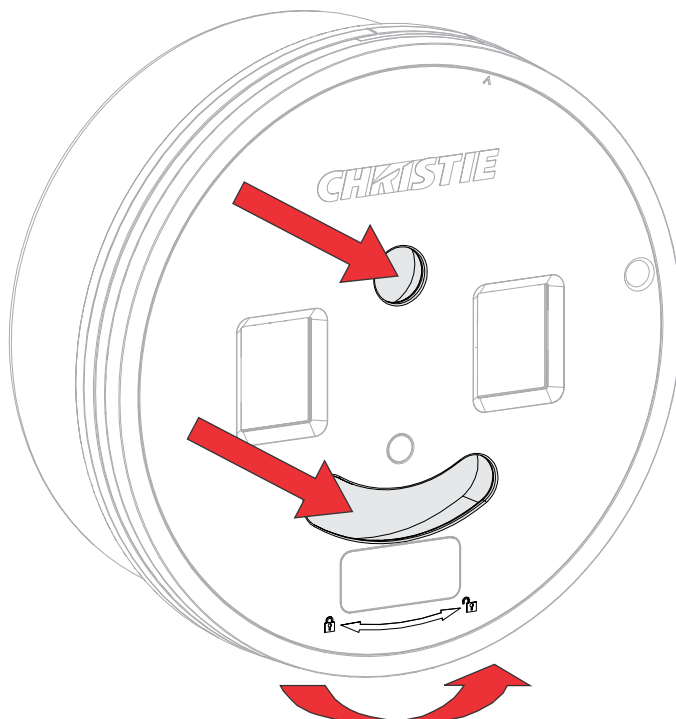
Wyjmowanie modułu dezynfekującego ze skrzynki odbiornika

Wyjmij moduł dezynfekujący ze skrzynki odbiornika, aby wymienić lampy.

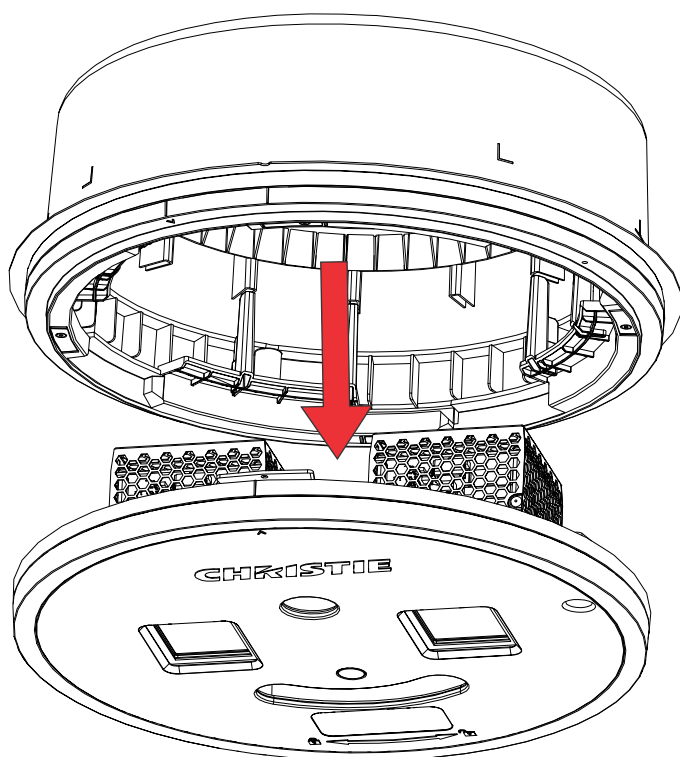
1. Wyłącz zasilanie systemu.
2. Włóż śrubokręt magnetyczny do otworu blokującego i przekręć bolec w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek, aby go zwolnić.



3. Przytrzymaj moduł dezynfekcyjny i przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (obróć o 20°), aby odłączyć go od skrzynki odbiornika.



4. Wyjmij moduł dezynfekujący ze skrzynki odbiornika, pociągając go prosto w dół (zakładając, że skrzynka odbiornika jest zamontowana równoległe do sufitu).



Sposób postępowania: Instalowanie i konfigurowanie urządzenia Christie CounterAct

W tym rozdziale opisano zalecaną kolejność instalowania i konfigurowania komponentów systemu Christie CounterAct.

1. Zaplanuj układu instalacji i zasilania w obiekcie (na str. 24).
2. Pobierz i zainstaluj aplikację CounterAct (na str. 26) na tablecie.
3. Zaloguj się do aplikacji CounterAct (na str. 27).
Przy pierwszej instalacji aplikacja poprosi o utworzenie trzech kont: instalatora, administratora i użytkownika.
4. Określ, czy chcesz dodać oprawy do pomieszczenia przed czy po instalacji.
 - **Przed montażem w suficie** – Skonfiguruj każdą oprawę na podłodze (na str. 47) przed jej fizycznym zamontowaniem w suficie. Dodawanie jednej oprawy na raz pozwala uniknąć pomyłek z ich identyfikacją.
 - **Po zamontowaniu w suficie** – Skonfiguruj każde urządzenie po fizycznym zamontowaniu skrzynek odbiornika i modułów w suficie. (później, w kroku 8c).
5. Upewnij się, że źródło zasilania jest wyłączone za pomocą wyłącznika automatycznego.
6. Zamontuj skrzynki odbiornika CounterAct.
 - a) Podłącz zasilanie. (na str. 27)
 - b) W przypadku montażu podwieszonego lub montażu powierzchniowego na suficie zdejmij metalową obudowę (na str. 30).

- c) *Zamontuj skrzynki odbiornika w suficie i zainstaluj moduły dezynfekujące w skrzynkach odbiornika (na str. 31).*
7. Włącz źródło zasilania za pomocą wyłącznika automatycznego.
Gdy moduły dezynfekujące są włożone do skrzynki odbiornika i źródło zasilania jest włączone, moduły włączają się automatycznie i zaczynają migać na czerwono, wskazując, że moduły nie są podłączone do sieci.
8. W aplikacji CounterAct:
 - a) *Zaloguj się do aplikacji CounterAct (na str. 27).*
 - b) *Utwórz pomieszczenie (na str. 47).*
 - c) *Dodaj oprawy do pomieszczenia (na str. 47).*
 - d) *Zarejestruj oprawy (na str. 49).*
 - e) *Skonfiguruj harmonogram (na str. 50), aby określić, kiedy ma być wykonywana dezynfekcja.*
9. Gdy wszystkie oprawy są zainstalowane, skonfigurowane i włączone, uruchom je w trybie Dezynfekcji i za pomocą miernika *sprawdź czy wyjściowa moc optyczna* (na str. 50) jest niższa niż dozwolone poziomy dla urządzeń bezpiecznych (Risk Group Exempt) określone przez stowarzyszenie ACGIH dla takich pomieszczeń.
Gdy tryb dezynfekcji nie jest włączony, oprawa jest w trybie gotowości (pierścień wskaźnika LED świeci na zielono, chyba że jest skonfigurowany w trybie Stealth).

Planowanie układu instalacji i zasilania w obiekcie

Zaplanowanie układu obiektu może pomóc w określeniu rozmieszczenia instalacji i zasilania, aby ułatwić prace związane z parowaniem i konfiguracją.

Christie zdecydowanie zaleca zaplanowanie układu obiektu przed przybyciem na miejsce instalacji.

1. Wybierz odpowiednie wykończenie sufitu i ścian.
Promieniowanie UV i optyczne może być odbijane od otaczających powierzchni, takich jak sufity i ściany. Ponieważ właściwości odbłaskowe powierzchni mogą się znacznie różnić, należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta, aby wybrać odpowiednie wykończenie sufitu i ścian.
2. Przygotuj plan miejsca instalacji dla każdej oprawy.
Na przykład plan obiektu powinien wskazywać planowaną lokalizację wszystkich opraw.
3. Należy sporządzić plan poboru mocy w obiekcie.

Planowanie wysokości montażu

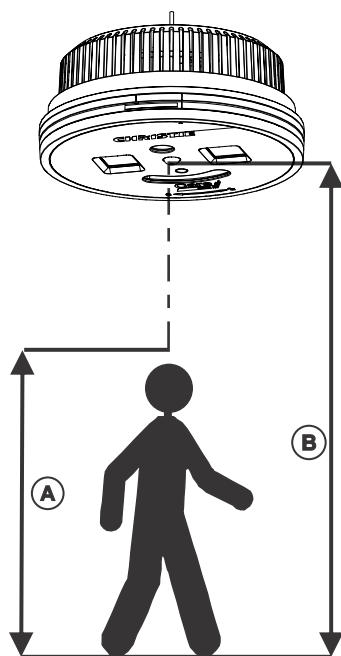
Należy zaplanować wysokość montażu dla urządzenia Christie CounterAct.

Tryb pracy lamp, w którym oprawa będzie działać, zależy od wysokości montażu:

- montaż na suficie o minimalnej wysokości od 6,7 m (22 stopy) do 8,5 m (28 stóp) — tryb jednej lampy
- montaż na suficie o minimalnej wysokości 8,5 m (28 stóp) — tryb dwóch lamp



Ten model urządzenia nie powinien być używany przy wysokości poniżej 6,7 m (22 stopy). Skontaktuj się z działem sprzedaży firmy Christie, aby uzyskać informacje o opcjach odpowiednich do montażu w sufitach o wysokości mniejszej niż 6,7 m (22 stopy).



#	Opis	Tryb pracy z jedną lampą	Tryb pracy z dwoma lampami
A	Wysokość nad podłogą, na której wartość pomiarów mocy musi być mniejsza niż 0,76 uW/cm ²	2,1 m (7 stóp)	2,1 m (7 stóp)
B	Wysokość montażu oprawy Christie CounterAct	od 6,7 m (22 stopy) do 8,5 m (28 stóp)	8,5 m (28 stóp) lub większa

Ustawianie trybu lampy

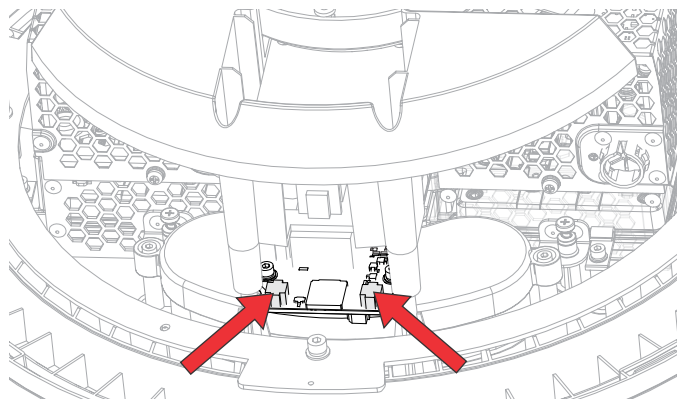
Urządzenie Christie CounterAct jest wyposażone w dwa moduły lamp Care222 B1 i może pracować w trybie pojedynczej lampy lub dwóch lamp.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- Te czynności może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany instalator.
- Tryb pracy z jedną lampą — podczas dezynfekcji jest włączana jedna lampa na raz, a czasy pracy dwóch modułów lamp jest równoważony w sposób inteligentny. Oprawa Christie CounterAct musi być zamontowana w suficie o minimalnej wysokości od 6,7 m (22 stopy) do 8,5 m (28 stóp).
Szacowany czas między czynnościami związanymi z wymianą lampy jest dwa razy dłuższy w przypadku pracy w trybie pojedynczej lampy w porównaniu z trybem pracy z dwoma lampami.
- Tryb pracy z dwoma lampami — podczas dezynfekcji są włączane obie lampy. Urządzenie Christie CounterAct musi być zamontowane na suficie o minimalnej wysokości 8,5 m (28 stóp).

Aby zapewnić nadmiarowość obwodów bezpieczeństwa, urządzenie Christie CounterAct ma dwa przełączniki trybu pracy lamp. Poniższa ilustracja przedstawia położenie przełączników (na odwrocie etykiety Care222).



1. Aby urządzenie Christie CounterAct pracowało w trybie jednej lampy, ustaw oba przełączniki trybu pracy lamp w położeniu 1L.
2. Aby urządzenie Christie CounterAct pracowało w trybie dwóch lamp, ustaw oba przełączniki trybu lamp w położeniu 2L.

Aplikacja CounterAct Configure automatycznie dostosowuje się do ustawień trybu Dezynfekcji.

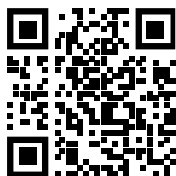


Nie można ustawiać jednego przełącznika trybu pracy lamp w położeniu 1L, a drugiego w położeniu 2L. Oprogramowanie wyświetla błąd Lamp Setting (Ustawień lamp).

Montaż CounterAct Configure™

Użyj aplikacji CounterAct Configure do parowania i konfigurowania urządzeń, śledzenia godzin pracy i stanu, ustawiania harmonogramu dezynfekcji oraz ręcznego włączania i wyłączania urządzeń.

1. Na tablecie przejdź do <https://www.christiedigital.com/uv-app> lub



2. Pobierz aplikację CounterAct Configure na tablet.
Plik do pobrania to plik zip zawierający plik APK (plik instalacyjny systemu Android), plik .bin (oprogramowanie układowe MCU) i plik .gbl (moduł Bluetooth).
3. Rozpakuj pobrany plik na tablecie.
4. Przejdź do lokalizacji na tablecie, w której przechowywane są wyodrębnione pliki.
5. Uruchom plik **.apk** aby zainstalować aplikację.
Jeśli nie zezwoliłeś jeszcze systemowi Android na instalowanie aplikacji z tej lokalizacji plików, musisz to zrobić, zanim będzie można kontynuować instalację.

Logowanie do aplikacji CounterAct Configure

Zaloguj się do aplikacji CounterAct Configure, aby zarządzać pomieszczeniem i urządzeniami.

1. Otwórz aplikację CounterAct Configure.
2. Wybierz opcję **Register (Zarejestruj)**.
3. Wpisz konto: instalator, użytkownik, administrator.
4. Wprowadź hasło.
5. Wybierz opcję **Login (Logowanie)**.

Wylogowywanie się z aplikacji CounterAct Configure

Po zakończeniu pracy w aplikacji CounterAct Configure należy się z niej wylogować .

1. Na stronie głównej wybierz opcję **Setting (Ustawienia) > Account (Konto)**.
2. Wybierz opcję **Log out (Wyloguj się)**.

Podłączanie zasilania sieciowego

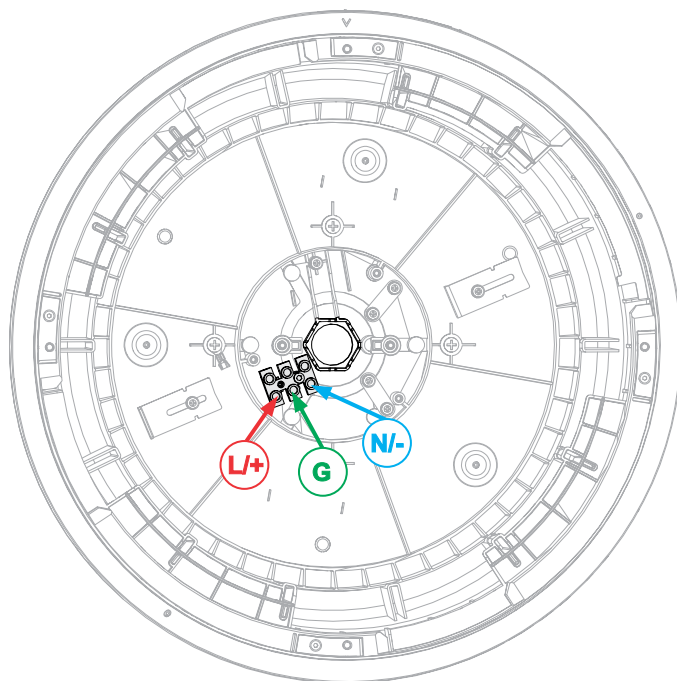
Skrzynka odbiornika musi być podłączona do zasilania z użyciem stałego okablowania. Zgodnie z lokalnymi normami i przepisami należy zainstalować dławik kablowy lub metalowy przepust kablowy.

Oprawa jest dostarczana z fabrycznie zainstalowanym dławikiem kablowym i kablem. W przypadku podłączania urządzenia do kanału kablowego należy usunąć dławik kablowy i zainstalowany fabrycznie kabel zasilający i podłączyć zasilanie prądem przemiennym bezpośrednio do listwy zaciskowej.



Urządzenie Christie CounterAct wymaga do działania stałego przyłączenia zasilania prądem przemiennym (AC).

Poniżej przedstawiono przyłączenia okablowania wymagane dla wejść AC.



#	Wejście zasilania prądem przemiennym
---	--------------------------------------

L/+	Napięcie/linia
-----	----------------

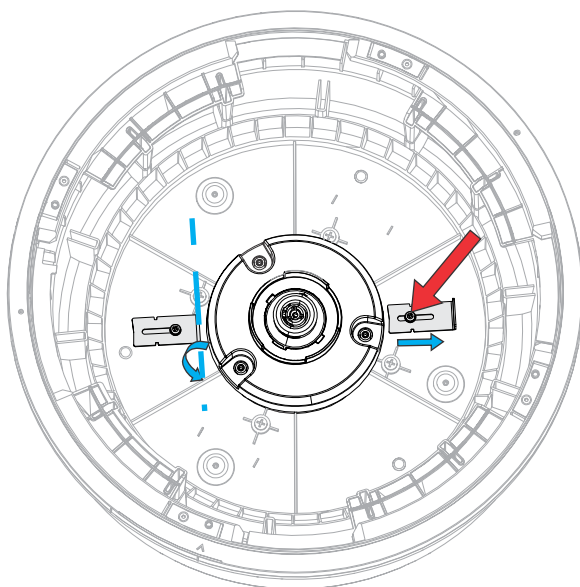
G	Masa/ziemia
---	-------------

N/-	Zero
-----	------

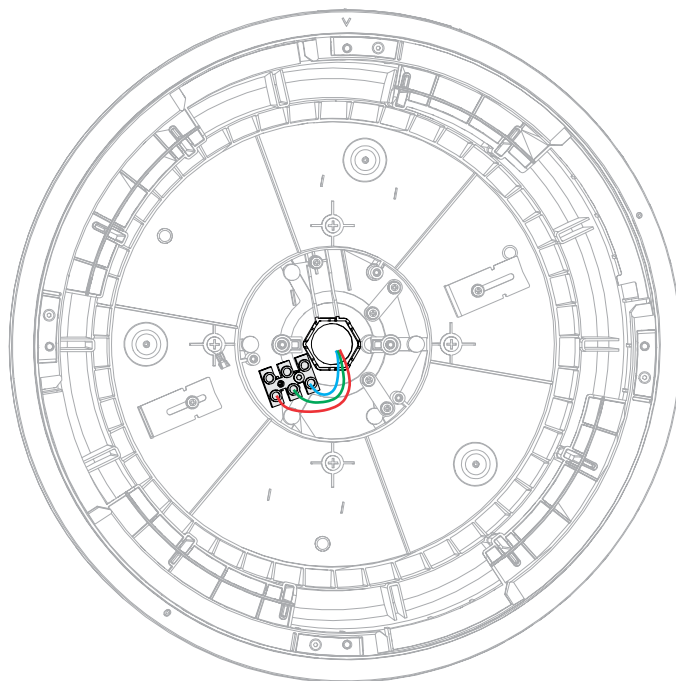
W przypadku wersji UL, jeśli fabrycznie zainstalowany kabel zasilający musi zostać usunięty, należy wykonać następujące czynności.

W przypadku wersji CE nie jest dostarczany fabrycznie zamontowany kabel zasilający. Aby podłączyć zasilanie, należy wykonać przedstawione poniżej czynności.

1. Wyjmij moduł dezynfekujący z obudowy (na str. 21), aby uzyskać dostęp do złącza zasilania w skrzynce odbiornika.
2. Poluzuj śrubę i przesun metalowy zacisk w kierunku pierścienia zewnętrznego.



3. Otwórz obudowę złącz, aby uzyskać dostęp do zacisków zasilania.
4. W przypadku wersji UL usuń wstępnie zainstalowany kabel zasilający, jeśli to konieczne.
W przypadku wersji CE nie jest dostarczany fabrycznie zamontowany kabel zasilający.
5. Zamontuj dławik kablowy lub metalowy przepust zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.
 - Dławik kablowy — Średnica zewnętrzna kabla musi być większa niż 6 mm (0,23 cala) i mniejsza niż 12 mm (0,47 cala)
 - Metalowy przepust kablowy — 12,7 mm (1/2 cala), elastyczny
6. Włóż gołe końce przewodów do zacisków gniazda.
7. Dokręć trzy śruby zacisków.

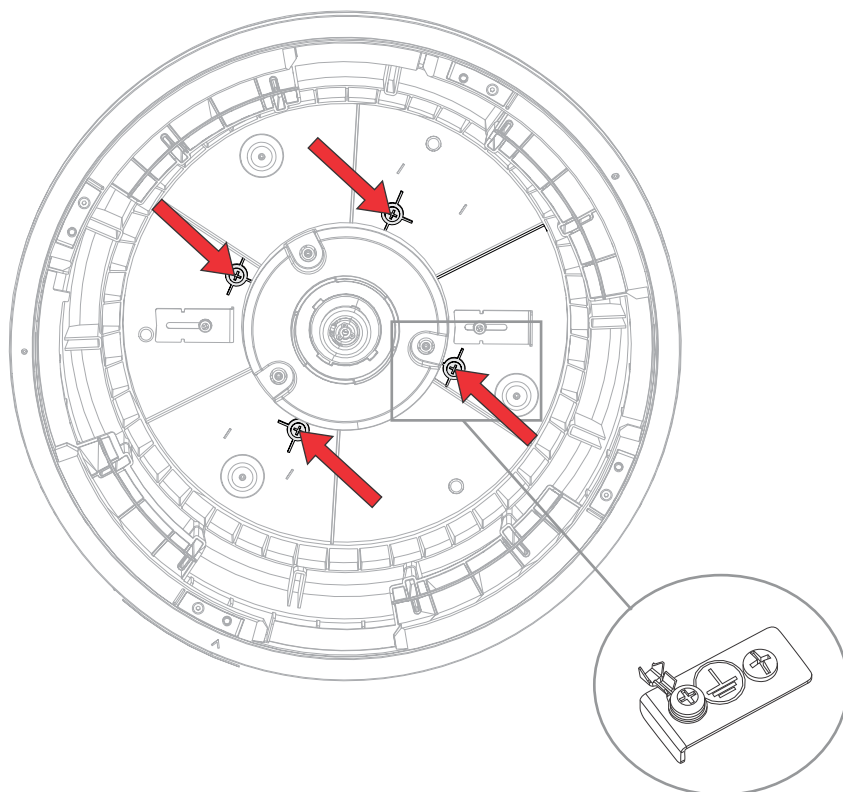


8. Umieść obudowę gniazda z powrotem na skrzynce odbiornika i dokręć śrubę poluzowaną w kroku 2.

Zdejmowanie metalowej obudowy

Metalowa obudowa musi zostać zdemontowana w przypadku montażu na powierzchni sufitu.

1. Wyjmij moduł dezynfekujący ze skrzynki odbiornika.
2. Odkręć cztery śruby.



W wersji dla Japonii metalowa płyta z podłączonym przewodem uziemiającym jest zamocowana na jednej z czterech śrub. Można ją ponownie zamocować podczas wkręcania śruby z powrotem do płyty montażowej.

3. Zdejmij metalową obudowę ze skrzynki odbiornika.

Opcje montażu

Wybierz jedną z poniższych opcji montażu urządzenia Christie CounterAct:

Opcja montażu	Numer katalogowy	Opis i parametry z możliwością regulacji
Powierzchnia z poprzeczką z płaskownika	174-106108-XX	- Płyta montażowa dołączona do produktu w celu montażu na elektrycznej skrzynce przyłączeniowej 101,5 mm (4") - Obrót: 180° wokół osi pionowej - Obciążenie statyczne: 6 kg (13,2 lbs)
Wpust z blokiem	174-107109-XX	- Płyta montażowa dołączona do produktu w celu montażu na sprzęcie innych firm (wieszaki pętlowe Erico[™] lub równoważne szyny montażowe) - Obrót: 180° wokół osi pionowej - Obciążenie statyczne: 6 kg (13,2 lbs)

Opcja montażu	Numer katalogowy	Opis i parametry z możliwością regulacji
Zawieszka z uchwytem wahlwym	174-105107-XX	- Opcjonalne akcesorium montażowe, które można zakupić u dostawcy sprzętu Christie - Nachylenie: $\pm 30^\circ$ - Obrót: 180° wokół osi pionowej - Obciążenie statyczne: 6 kg (13,2 lbs)

Wymagania dotyczące montażu

Poniżej przedstawiono wymagania dotyczące montażu urządzenia Christie CounterAct.

- Wszystkie konstrukcje montażowe muszą być zainstalowane na belce głównej. Nośność belki głównej musi wynosić co najmniej 12 funtów/stopę liniową (175 N/m) na rozpiętości 4 stóp (1200 mm) w miejscu, w którym oprawa Christie CounterAct zostanie zainstalowane.
- Minimalne obciążenie linki zabezpieczającej wynosi 45,4 kg (100 funtów).
- W przypadku instalacji zgodnych normą UL należy wybrać odpowiedni osprzęt montażowy lub opcję równoważną.
- W przypadku instalacji w strefach sejsmicznych zgodnie z wymaganiami IBC, należy wybrać odpowiednią klasę wymagań sejsmicznych.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- Upewnij się, że linki podtrzymujące i zakotwienie są zgodne z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
- Między skrzynką odbiornika, konstrukcją montażową a powierzchnią nośną (znajdującą się wyżej niż płyta sufitowa) musi być zamontowana linka podtrzymująca zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.

Zalecany moment dokręcania śrub

Firma Christie zaleca następujące momenty dokręcania śrub podczas montażu urządzenia Christie CounterAct.

Wielkość	Moment dokręcania (Nm)	Moment dokręcania (lbs)
M3	0,51	4,4
#6-32	0,80	7,0
M4	1,18	10
#8-32	1,50	13
M5	2,38	21
#10-24	2,14	19
1/4-20	5,08	45

Montaż skrzynek na powierzchni sufitu

Montaż powierzchniowy wykonuje się za pomocą wspornika montażowego (P/N: 174-106108-XX) lub równoważnego uchwyty montażowego.

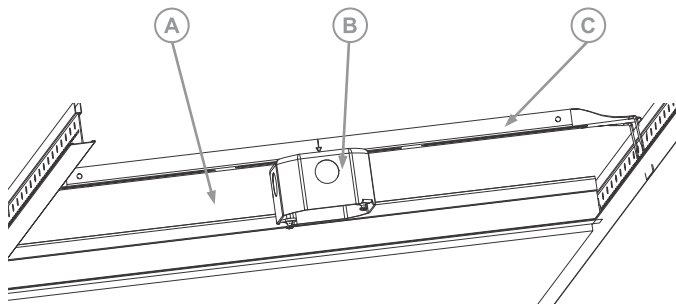
Montaż powierzchniowy można wykonać, używając istniejącej skrzynki przyłączeniowej 101,6 mm (4 cale) i wieszaka pętlowego. Wieszak pętlowy i skrzynka przyłączeniowa muszą mieć minimalną nośność 22,7 kg (50 funtów).



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

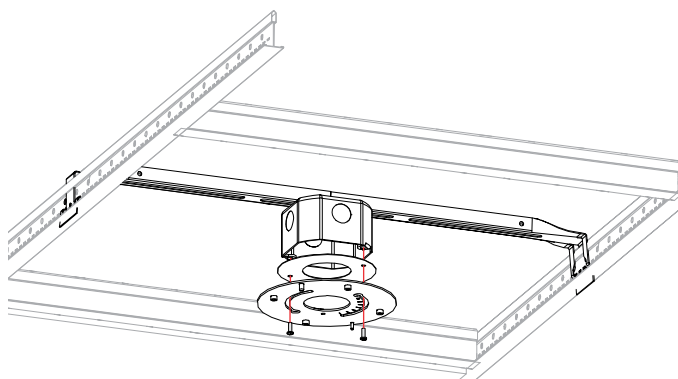
- Upewnij się, że linki podtrzymujące i zakotwienie są zgodne z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
- Między skrzynką odbiornika, konstrukcją montażową a powierzchnią nośną (znajdującą się wyżej niż płyta sufitowa) musi być zamontowana linka podtrzymująca zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
- Upewnij się, że linki zabezpieczające są zamontowane między skrzynką odbiornika i skrzynką przyłączeniową lub zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.

1. Upewnij się, że źródło zasilania jest wyłączone.
2. Zdejmij dwa sąsiednie płyty sufitowe, w których zostanie zainstalowana skrzynka przyłączeniowa, pozostawiając między nimi dostępny pręt w kształcie litery T.
3. Zdejmij płytę, w której zamierzasz zamontować skrzynkę odbiornika i wytnij okrągły otwór na skrzynkę przyłączeniową.
4. Zamontuj płytę sufitową, w której został wycięty otwór w kroku 3.
5. Zamontuj puszkę przyłączeniową równo z płytą sufitową.

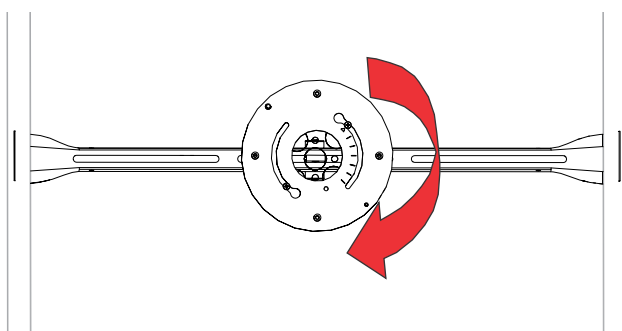


- | | |
|---|-------------------------|
| A | Płyta sufitowa |
| B | Skrzynka przyłączeniowa |
| C | Wieszak pętlowy |

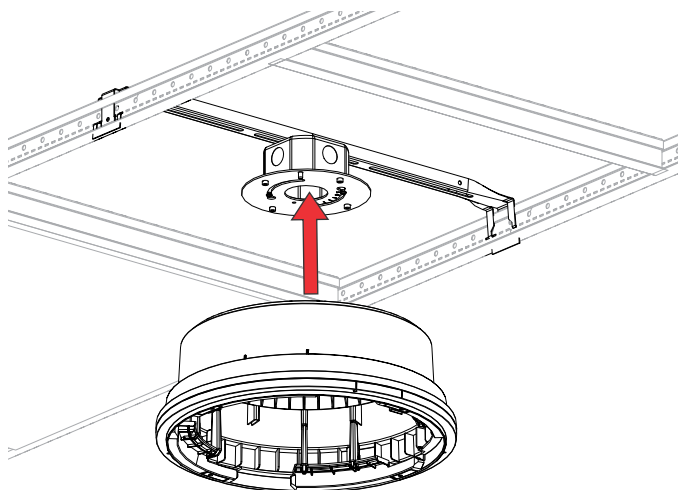
6. Za pomocą dwóch śrub zamontuj poprzeczkę i pokrywę na puszcze przyłączeniowej.



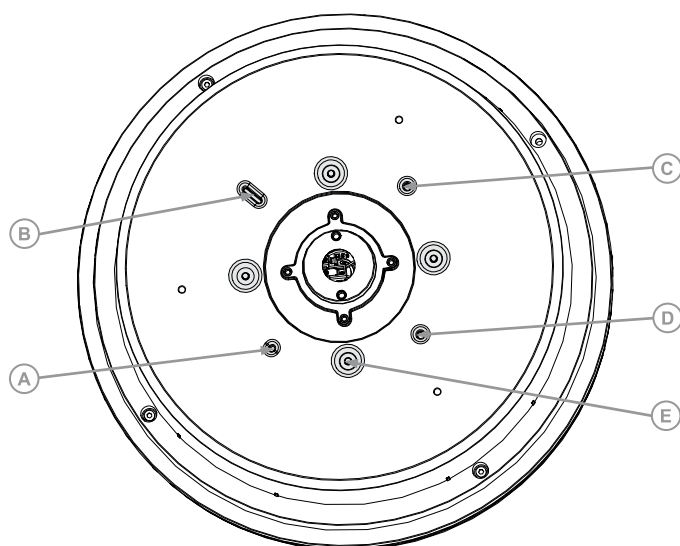
7. W razie potrzeby dostosuj orientację w zakresie 90°.



8. Przed montażem zdejmij ze skrzynki odbiornika metalową obudowę (na str. 30).
9. Podnieś skrzynkę odbiornika do poprzeczki i wyrównaj ją ze środkowym otworem.

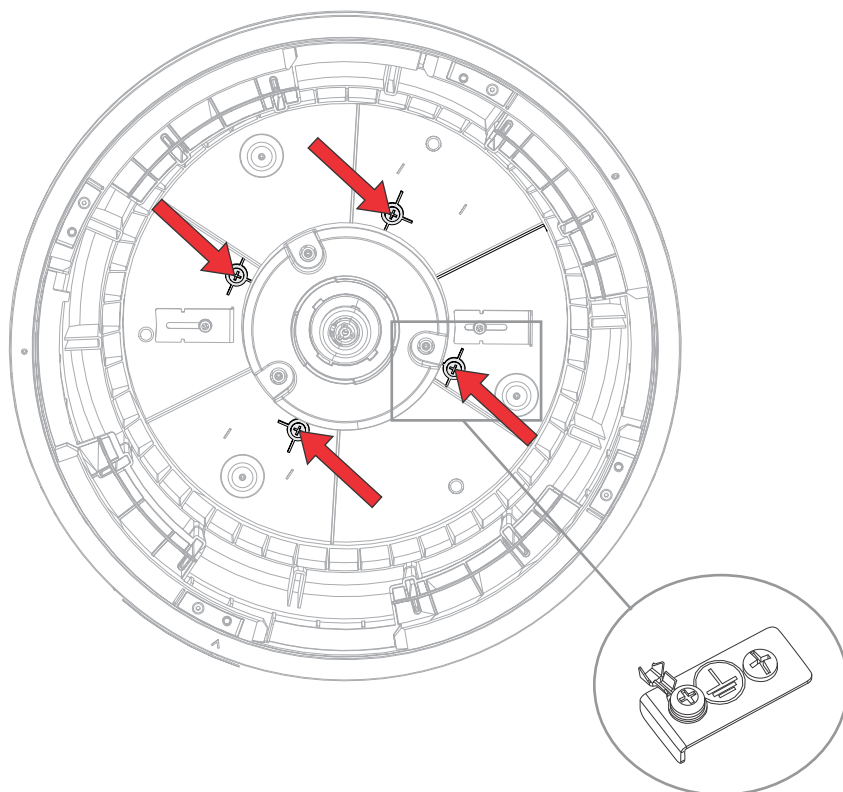


10. Dopasuj kołki ustalające do pierwszego rowka i pierwszego otworu na kołek.
Drugi otwór i szczelina na kołek zapewniają regulację orientacji w dodatkowym zakresie 90°.



ID	Opis	Ilość
A	Drugie gniazdo na kołek	—
B	Pierwsze gniazdo na kołek	—
C	Drugi otwór na kołek	—
D	Pierwszy otwór na kołek	—
E	Śruby niegubne M4	4

11. Przytrzymując skrzynkę odbiornika, dokręć w niej cztery śruby.



W wersji dla Japonii metalowa płyta z podłączonym przewodem uziemiającym jest zamocowana na jednej z czterech śrub. Można ją ponownie zamocować podczas wkręcania śruby z powrotem do płyty montażowej.

12. *Podłącz zasilanie.* (na str. 27)

- W przypadku wersji UL skróć odpowiednio kabel zasilający.
- W przypadku wersji CE nie jest dostarczany fabrycznie zamontowany kabel zasilający.

13. *Zamontuj moduł dezynfekujący w skrzynce odbiornika* (na str. 19).

14. Zamontuj ponownie płyty sufitowe zdemontowane w kroku 2.

15. Powtórz kroki od 1 do 14 dla wszystkich skrzynek odbiornika.

Montaż skrzynek wpuszczanych w sufit z blokiem i wieszakiem pętlowym

Montaż wpuszczany w suficie wymaga użycia adaptera bloku montażowego (P/N: 174-107109-XX) i wieszaka pętlowego Erico™ lub równoważnego uchwyty montażowego innej firmy.



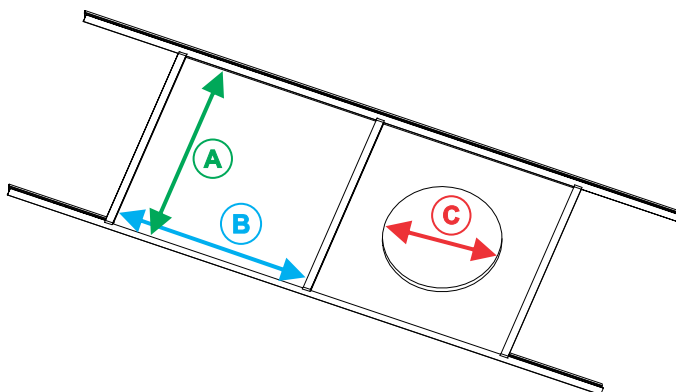
Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Upewnij się, że linki podtrzymujące i zakotwienie są zgodne z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
- Między skrzynką odbiornika, konstrukcją montażową a powierzchnią nośną (znajdującą się wyżej niż płyta sufitowa) musi być zamontowana linka podtrzymująca zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.

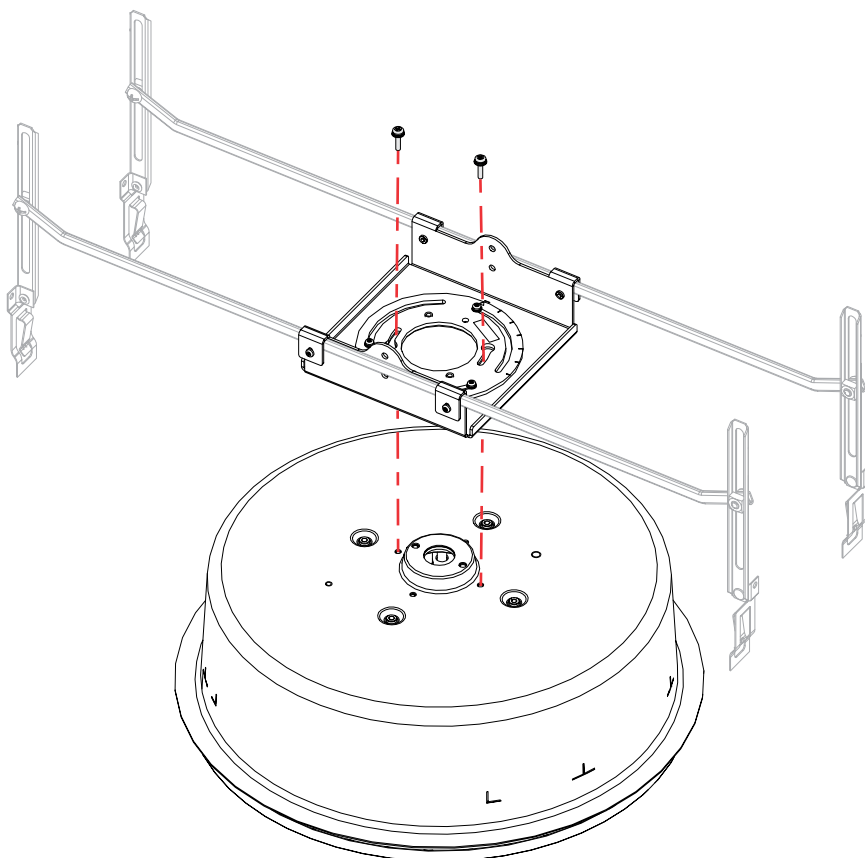
Z urządzeniem Christie CounterAct są kompatybilne następujące wieszaki pętlowe firmy Erico (muszą być one dostarczone przez właściciela obiektu):

Typ Erico	Opis
51220 A	Kratownica z profili T z regulacją w pionie w zakresie 20'
512A (512ATC)	Kratownica z profili T z regulacją w pionie w zakresie 24'

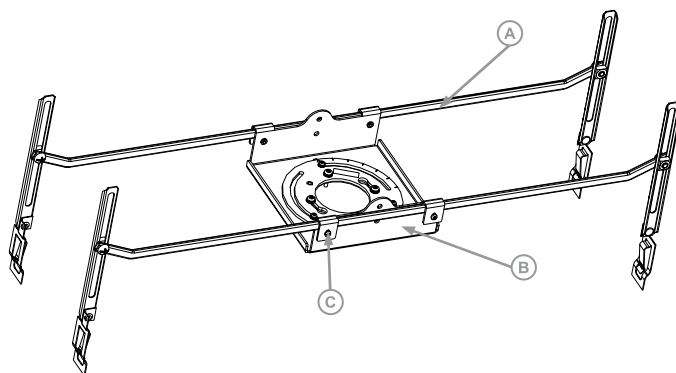
1. Upewnij się, że źródło zasilania jest wyłączone.
2. Zdejmij dwie sąsiednie płyty sufitowe, w których zostaną zainstalowane blok i wieszak pętlowy, pozostawiając między nimi dostępny pręt w kształcie litery T.
3. Zdejmij płytę, w której chcesz zamontować skrzynkę odbiornika i wytnij okrągły otwór o średnicy od 350 do 360 mm (13,8 do 14,2 cala) (oznaczony literą C na ilustracji poniżej).



4. Zamontuj płytę sufitową, w której został wycięty otwór w kroku 3.
5. Za pomocą dwóch śrub M4 przymocuj płytkę obrotową do górnej części skrzynki odbiornika.



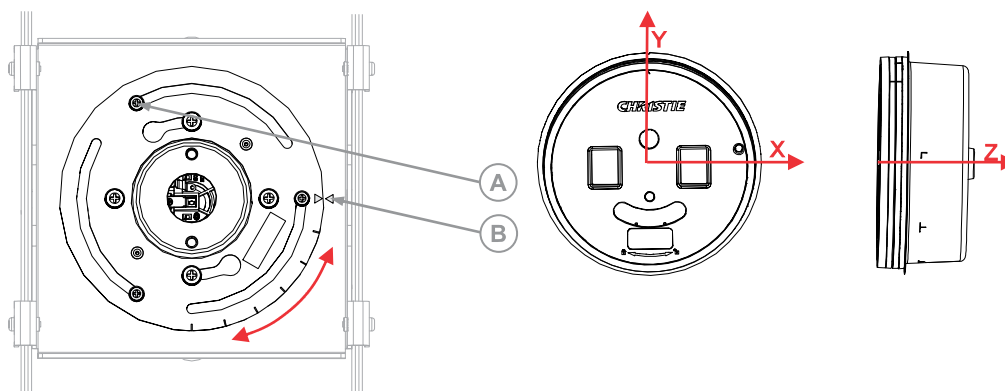
6. Poluzuj dwie śruby o kilka obrotów (około pięciu obrotów), aby umożliwić płynny obrót płyty.
7. Zdejmij skrzynkę odbiornika z płytki obrotowej, nie usuwając śrub — przekręć płytkę i przeciągnij główki śrub przez większe otwory na końcu trasy.
8. Zamontuj adapter bloku montażowego (oznaczony literą B na poniższej ilustracji) za pomocą czterech śrub M3 i dwóch wieszaków pętlowych Erico (oznaczonych literą A na poniższej ilustracji), uwzględniając wysokość i położenie odniesienia w oparciu o pomiary w terenie.



ID	Opis	Ilość
A	Wieszak pętlowy Erico	2
B	Adapter bloku montażowego	1

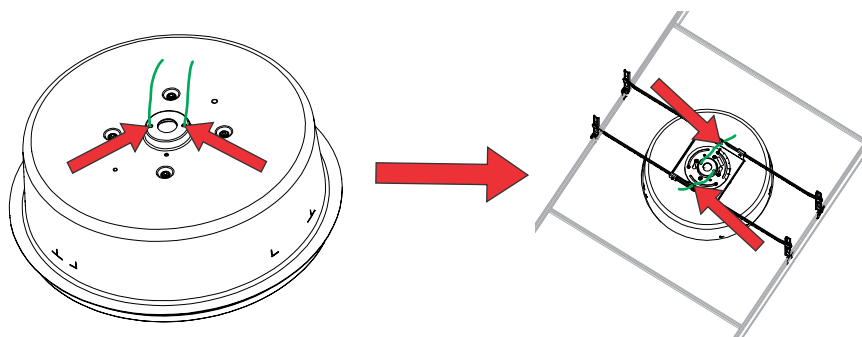
ID	Opis	Ilość
C	Śruby M3	4

9. Podłącz linki podtrzymujące z adaptera montażowego i dwóch wieszaków pętlowych Erico do sztywnej konstrukcji stropu, upewniając się, że linki podtrzymujące nie są napięte.
10. Załóż cztery klipsy wieszaka pętlowego na belkę.
11. Połóż trzy śruby M3 (A) i w razie potrzeby wyreguluj orientację w obrocie.
Domyślna oś Y urządzenia jest orientowana wzdłuż głównej belki kratownicy, gdy oba symbole Δ są wyrównane względem siebie. Upewnij się, że trzy śruby zostały dokręcone.

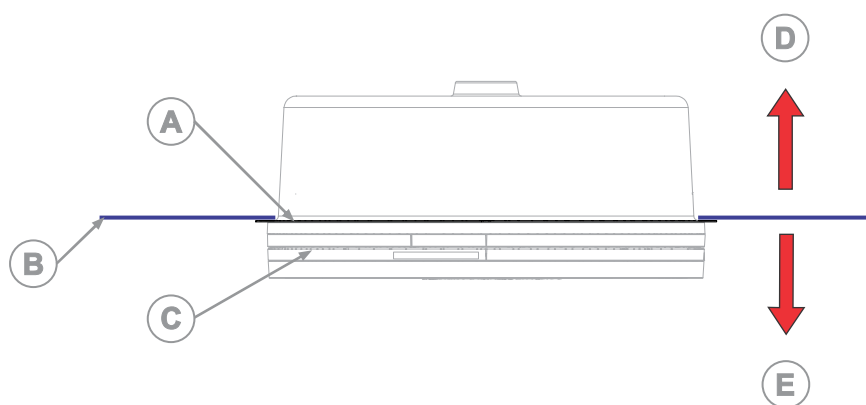


ID	Opis	Ilość
A	Śruby M3	3
B	Domyślny znak wyrównania	1

12. Podłącz linki zabezpieczające między skrzynką odbiornika a wspornikiem zgodnie z wymaganiami.

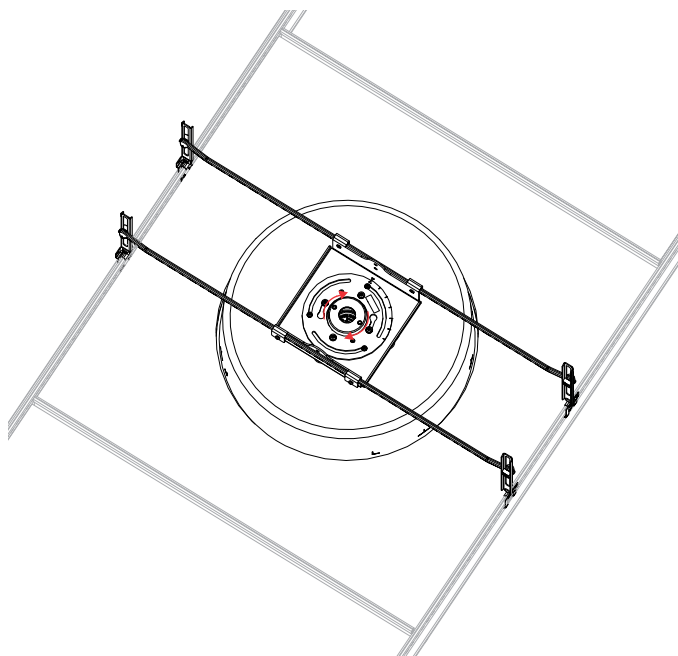


13. Wsuń skrzynkę odbiornika przez przyciętą płytę i zawieś ją na wsporniku za pomocą śrub zamontowanych w kroku 8.
14. Upewnij się, że kołnierz metalowej obudowy znajduje się pod kratką sufitową (nie nad nią).

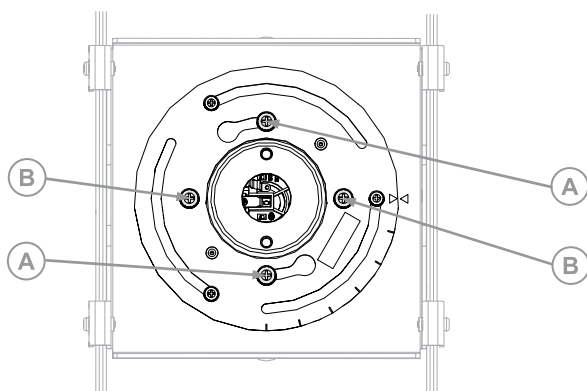


ID	Opis
A	Kołnierz metalowej obudowy
B	Sufit
C	Element plastikowy
D	Strona od sufitu
E	Strona od pomieszczenia

15. Przekręć skrzynkę odbiornika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż dojdzie do końca dwóch krótkich szczelin.



16. Dokręć dwie śruby lekko przykręcone w kroku 6 (oznaczone literą A na poniższej ilustracji).



17. Przykręć dwie dodatkowe śruby (oznaczone listerą B na ilustracji w kroku 16), aby zamocować skrzynkę odbiornika.
18. *Podłącz zasilanie.* (na str. 27)
 - W przypadku wersji UL, jeśli montowany jest kanał kablowy, należy usunąć wstępnie zainstalowany kabel zasilający i podłączyć zasilanie prądem przemiennym bezpośrednio do listwy zaciskowej w oprawie.
 - W przypadku wersji CE nie jest dostarczany fabrycznie zamontowany kabel zasilający.
19. *Zamontuj moduł dezynfekujący w skrzynce odbiornika* (na str. 19).
20. Zamontuj ponownie płyty sufitowe zdemontowane w kroku 2.
21. Powtórz kroki od 1 do 20 dla wszystkich skrzynek odbiornika.

Montaż skrzynek w opcji z podwieszeniem

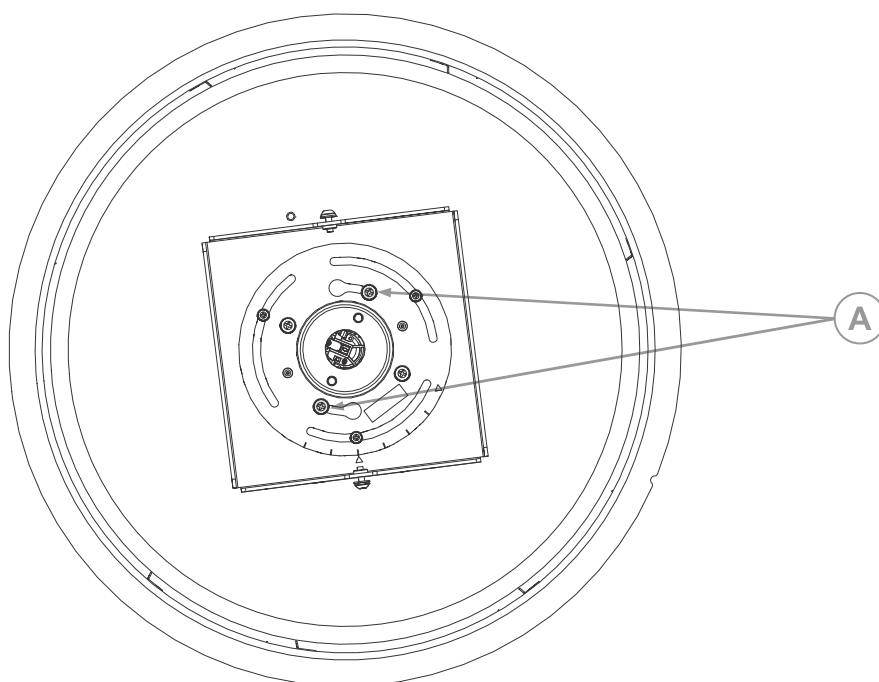
Montaż z podwieszeniem wykonuje się za pomocą uchwyty montażowego (P/N: 174-105107-XX) lub równoważnego uchwyty montażowego.

Jest to opcjonalne akcesorium montażowe, które można zakupić u dostawcy sprzętu Christie.

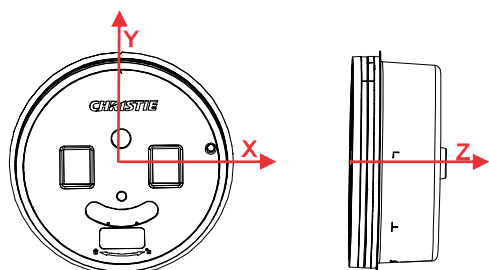


Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

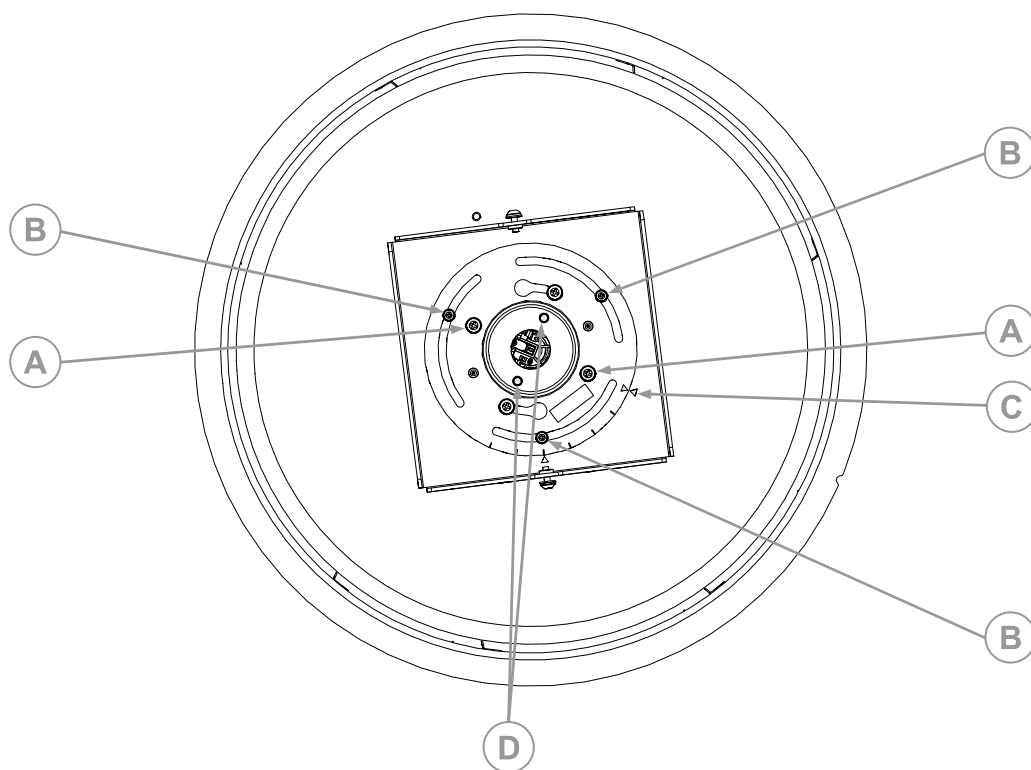
- Linki zabezpieczające należy montować między skrzynką odbiornika a klipsem podtrzymującym lub zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
1. Upewnij się, że źródło zasilania jest wyłączone.
 2. Zdejmij dwie sąsiednie płyty sufitowe, w których zostanie zainstalowany uchwyt umożliwiający podwieszenie, pozostawiając między nimi dostępny pręt w kształcie litery T.
 3. Wkręć dwie śruby M4 (oznaczone literą A na ilustracji poniżej) na górze skrzynki odbiornika przed jej zawieszeniem na wsporniku montażowym.
Nie dokręcaj całkowicie obu śrub.



Zmiana położenia dwóch śrub i założenie nakrętek może zapewnić dodatkowy zakres regulacji orientacji o 90° wokół osi Z.

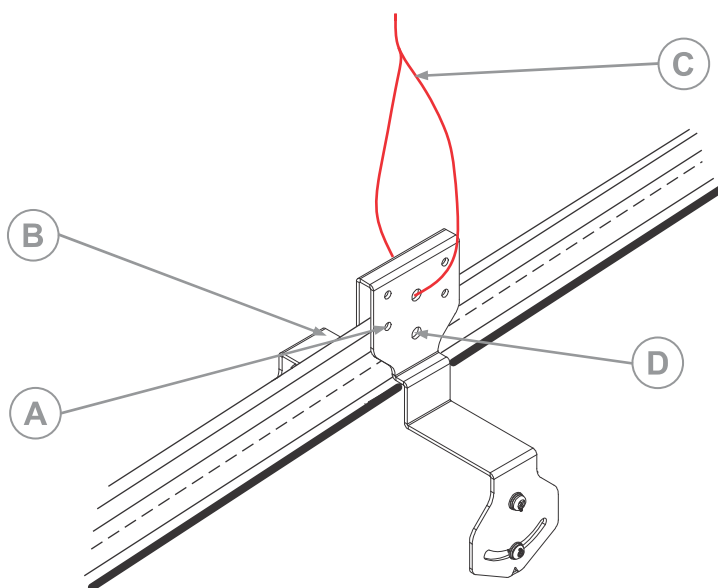


4. Umieść skrzynkę odbiornika na dolnym wsporniku.
5. Dokręć dwie śruby zamontowane w kroku 4 i wkręć jeszcze dwie śruby M4 (oznaczone literą D na ilustracji poniżej).



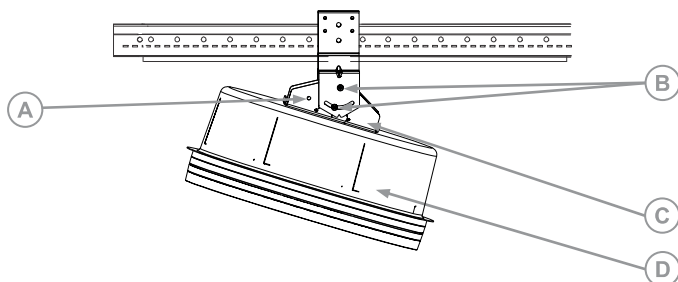
ID	Opis	Ilość
A	Śruby M4	4
B	Śruby M3	3
C	Domyślny znak wyrównania	1
D	Wstawiona nakrętka M5	2

6. Aby wyregulować orientację w zakresie 90°, poluzuj trzy śruby M3 (oznaczone literą B na ilustracji w kroku 6).
Gdy dwa symbole Δ (oznaczone literą C na ilustracji w kroku 6) są wyrównane, oś X skrzynki odbiornika jest zorientowana wzdłuż głównej belki kratownicy.
7. Zawieś klips podtrzymujący na belce głównej.
8. Sprawdź i potwierdź lokalizację.
9. Wkręć dwa wkręty samowierzące (oznaczone literą A na ilustracji poniżej) z boku przez otwór o średnicy 4,5 mm (0,18 cala).



ID	Opis	Ilość
A	Wkręt samowiercący (ST4.2 x 1")	2
B	Klips podtrzymujący	1
C	Linka podtrzymująca	1
D	Otwory na linkę podtrzymującą	2

10. Zamontuj linkę podtrzymującą (oznaczoną literami C i D na ilustracji w kroku 10), aby połączyć klips podtrzymujący do powierzchni nośnej (znajdującej się nad płytą) zgodnie z lokalnymi przepisami budowlanymi.
11. Umieść linki zabezpieczające między nakrętkami M5 na górze skrzynki odbiornika a otworami w dolnym wsporniku (oznaczonym literą A na ilustracji w kroku 13).
12. Wyrównaj otwory w dolnym wsporniku z otworami w uchwycie podtrzymującym i wkręć cztery śruby M4 z gniazdem tamper-proof (oznaczone literą B na rysunku poniżej), ale nie dokręcaj ich do końca.



ID	Opis	Ilość
A	Otwór na linkę zabezpieczającą	2

ID	Opis	Ilość
B	Śruba M4 Torx z gniazdem tamper proof (z wypustką)	4
C	Dolny wspornik	1
D	Skrzynka odbiornika	1

13. Ustaw wymagane nachylenie w zakresie (range of $\pm 30^\circ$).
14. Dokręć cztery śruby M4 z gniazdem tamper proof (oznaczone literą B na ilustracji w kroku 13).
15. Podłącz przewód zasilający zgodnie z lokalnymi przepisami i normami budowlanymi.
 - W przypadku wersji UL skróć odpowiednio kabel zasilający. Jeśli skrzynka przyłączeniowa znajduje się dalej niż długość dostarczonego kabla, upewnij się, że elektryk wymieni kabel na kabel o odpowiedniej długości.
 - W przypadku wersji CE elektryk musi dostarczyć kabel o odpowiedniej długości.
16. Zamontuj moduł dezynfekujący w skrzynce odbiornika (na str. 19).
17. Zamontuj ponownie panele sufitowe zdemontowane w kroku 2.
18. Powtórz kroki od 1 do 18 dla wszystkich skrzynek odbiornika.

Włączanie zasilania oprawy Christie CounterAct

Gdy wyłącznik jest zasilany, oprawa Christie CounterAct jest zasilana.

1. Po zainstalowaniu modułu dezynfekującego w skrzynce odbiornika urządzenie włączy się, jeśli do skrzynki odbiornika zostanie doprowadzone zasilanie.

Jeżeli dioda LED zainstalowanej oprawy miga na czerwono, oznacza to, że nie jest ona sparowana z kontrolerem ani skonfigurowana.

2. Aby wyłączyć urządzenie Christie CounterAct, upewnij się, że lampy są wyłączone, a następnie odłącz zasilanie na wyłączniku automatycznym.

Pamiętaj, aby przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub przemieszczeniem się w odległości mniejszej niż 1 m (3,3 stopy) od urządzenia należy wyłączyć urządzenie Christie CounterAct za pomocą wyłącznika.



Jeśli lampa nie zostanie wyłączona przed wyłączeniem zasilania urządzenia, może to spowodować jej awarię.

Wskaźniki LED stanu

W tej sekcji przedstawiono kolory wskazań stanów LED i ich znaczenie.

LED	Stan	Opis
Niebieski	Światło stałe	Trwa dezynfekcja.
	Miga	Rozpoczyna się proces dezynfekcji.
Zielony	Światło stałe	Oprawa jest w trybie Standby (Gotowości).

LED	Stan	Opis
Czerwony	Światło stałe	Utracono połączenie z systemem sterowania (połączenie bezprzewodowe/Bluetooth lub inne).
	Miga	Konfiguracja podczas instalacji nie została zakończona.
Nie świeci się		Oprawa jest w trybie Stealth lub zasilanie jest odłączone.

Przełączanie trybów pracy oprawy

Christie CounterAct można uruchamiać w trybie harmonogramu lub w trybie włączania ręcznego.

Gdy oprawa jest ustawiona w trybie pracy według harmonogramu, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Urządzenie pracuje zgodnie z wszystkimi włączonymi harmonogramami.
- Urządzenie włączone ręcznie wyłącza się po pięciu sekundach.
- Jeśli nie są włączone żadne harmonogramy, żadne harmonogramy nie będą uruchamiane.



Jeśli urządzenie jest w trybie włączania ręcznego i nie włączono ponownie trybu harmonogramu, żaden z włączonych harmonogramów nie będzie stosowany.

1. Na stronie głównej wybierz pomieszczenie, w którym chcesz włączyć harmonogram.
2. W prawym górnym rogu strony Room (Pomieszczenie) wybierz opcję **Activate Schedule (Włącz harmonogram)**.
Gdy tryb harmonogramu jest aktywny, na każdym urządzeniu w pomieszczeniu jest wyświetlana ikona Zegar.
3. Aby włączyć tryb ręczny, wybierz pomieszczenie na stronie głównej.
4. W prawym górnym rogu strony Room (Pomieszczenie) wybierz opcję **Manual on (Ręcznie)**.
Ikona Zegar zniknie ze wszystkich urządzeń w pomieszczeniu.
5. Aby zmienić wielokrotność maksymalnego czasu w trybie ręcznym:
 - a) Na stronie głównej wybierz opcję **Edit (Edytuj)** .
 - b) Wybierz żądane pomieszczenie.
 - c) Wybierz opcję **Max UV on time for manual control (Maks. czas włączenia UV przy sterowaniu ręcznym)**.
 - d) Wprowadź nowy maksymalny czas dla pracy w trybie ręcznym.

Konfigurowanie opraw w aplikacji CounterAct Configure

Można użyć aplikacji CounterAct Configure, aby dodać zainstalowane oprawy, utworzyć pomieszczenie i dodać oprawy do pomieszczenia.

Za każdym razem, gdy aplikacja CounterAct Configure łączy się z pomieszczeniem, potwierdza, że wszystkie oprawy są zarejestrowane. Ponieważ dane przechowywane w oprawie wskazują, czy jest ono zarejestrowane, nie jest wymagane połączenie internetowe.

Jeśli nie wszystkie oprawy są zarejestrowane, aplikacja CounterAct Configure próbuje zarejestrować niezarejestrowane oprawy. Jeśli nie ma połączenia z Internetem, zostanie wyświetlony monit o zarejestrowanie oprawy: połącz się z Internetem lub postępuj zgodnie z instrukcjami podawanymi po odczytaniu według kodu QR.



Dostępna jest *wersja IEC skrzynki odbiornika* (na str. 17), która pomaga w konfiguracji przed zamontowaniem oprawy w suficie.

Tworzenie pomieszczenia

Pomieszczenie służy do zarządzania oprawami, które są w nim zainstalowane.

1. Na stronie głównej wybierz opcję **Edit (Edytuj)** .
2. Na stronie Room management (Zarządzania pomieszczeniem) wybierz opcję **Add (Doda) (+)**.
3. W oknie dialogowym Add room (Dodaj pomieszczenie) wprowadź nazwę pomieszczenia.
4. Naciśnij przycisk **OK**.

Dodawanie opraw do pomieszczenia

Oprawy muszą być dodawane do pokoju w aplikacji CounterAct Configure.

Poziom dostępu: Administrator i Instalator

Diody LED na wszystkich urządzeniach Christie CounterAct, które nie zostały dodane, powoli migają na czerwono.

Firma Christie zaleca włączanie zasilania opraw tylko w pomieszczeniu, dla którego jest wykonywane konfigurowanie, aby uniknąć pomyłek, jeśli kontroler wykryje niesparowane oprawy w sąsiednich pomieszczeniach.

Dodawanie opraw do pomieszczenia przed instalacją

Aby dodać oprawy przed instalacją, użyj skrzynki odbiornika i opcjonalnego kabla, aby podłączyć oprawy do zasilania.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- **NARAŻENIE NA DZIAŁANIE PROMIENIOWANIA ULTRAFIOLETOWEGO!** Należy zachować ostrożność, aby uniknąć narażenia podczas używania oprawy do demonstracji, badania usterek, konfiguracji lub innych podobnych czynności, w których oprawa nie jest zainstalowana na suficie spełniającym wymagania dotyczące minimalnej wysokości 6,7 m (22 stopy) w trybie pojedynczej lampy i 8,5 m (28 stóp) w trybie dwóch lampy.
1. Na tablicie włącz funkcję Location Services (Usługi lokalizacji).
 2. Utwórz pomieszczenie w aplikacji CounterAct Configure.
 3. Wróć do strony głównej.
 4. Przed zamontowaniem oprawy w suficie podłącz ją do zasilania za pomocą kabla IEC.
 5. Wybierz pomieszczenie, do którego chcesz dodać oprawę.
 6. Wybierz opcję **Add fixture (Dodaj oprawę) (+)**.
Na stronie Add fixtures (Dodaj oprawy) znajduje się lista opraw.
 7. Jeśli oprawy nie ma na liście, wybierz opcję **Search (Szukaj)**.

8. Aby dodać oprawę, stuknij jej nazwę.
Oprawa zostanie przeniesiona do panelu Added fixtures (Dodane oprawy) i zostanie wyświetlona strona oprawy, na której oprawa zostanie zainicjalizowana.
Po dodaniu oprawy *można zmienić jej nazwę* (na str. 48). Firma Christie zaleca wybranie nowej nazwy zawierającej informacje o położeniu oprawy w pomieszczeniu w celu ułatwienia jej identyfikacji.
-
- Jeśli proces dodawania osprzętu zostanie przerwany, np. w przypadku zamknięcia lub zawieszenia się aplikacji CounterAct Configure, aplikacja Christie CounterAct resetuje moduł Bluetooth po 180 sekundach, jeśli proces parowania nie zostanie zakończony w ciągu 180 sekund. Poczekaj i ponownie wykonaj parowanie.
9. Aby powrócić na ekran Add fixture (Dodaj oprawę), wybierz strzałkę wstecz.
 10. Powtarzaj kroki 4 i 9, aż wszystkie oprawy zostaną dodane do pomieszczenia, zanim zainstalujesz je w docelowym miejscu.

Dodawanie opraw do pomieszczenia po instalacji

Aby dodać oprawy po instalacji, oprawy muszą być podłączone do zasilania.

1. Podłącz zasilanie opraw, które chcesz dodać do pomieszczenia.
 2. Na tablecie włącz funkcję Location Services (Usługi lokalizacji).
 3. Utwórz pomieszczenie w aplikacji CounterAct Configure.
 4. Wróć do strony głównej.
 5. Wybierz pomieszczenie, do którego chcesz dodać oprawę.
 6. Wybierz opcję **Add fixture (Dodaj oprawę)** (+).
Na stronie Add fixtures (Dodaj oprawy) są wyświetlane wszystkie urządzenia, które można podłączyć.
 7. Jeśli oprawy nie ma na liście, wybierz opcję **Search (Szukaj)**.
 8. Aby dodać oprawę, stuknij jej nazwę.
Oprawa zostanie przeniesiona do panelu Added fixtures (Dodane oprawy) i zostanie wyświetlona strona oprawy, a oprawa zostanie zainicjalizowana.
Po dodaniu oprawy *można zmienić jej nazwę* (na str. 48). Firma Christie zaleca wybranie nowej nazwy zawierającej informacje o położeniu oprawy w pomieszczeniu w celu ułatwienia jej identyfikacji.
-
- Jeśli proces dodawania osprzętu zostanie przerwany, np. w przypadku zamknięcia lub zawieszenia się aplikacji CounterAct Configure, aplikacja Christie CounterAct resetuje moduł Bluetooth po 180 sekundach, jeśli proces parowania nie zostanie zakończony w ciągu 180 sekund. Poczekaj i ponownie wykonaj parowanie.
9. Aby dodać dodatkową oprawę, wybierz strzałkę wstecz.
 10. Powtarzaj kroki od 7 do 9, aż wszystkie oprawy zostaną dodane do pomieszczenia.

Zmienienia nazwy oprawy

Można zmienić nazwę urządzenia Christie CounterAct, aby lepiej odzwierciedlała jej położenie lub funkcję, aby ułatwić jej identyfikację.

Poziom dostęp: Administrator i Instalator

1. Na stronie głównej wybierz opcję **Fixture (Oprawa)**.
2. Na stronie głównej Fixture (Oprawa) wybierz oprawę, której nazwę chcesz zmienić.

3. Wybierz opcję **Rename (Zmień nazwę)**.
4. W oknie dialogowym Edit name (Edytuj nazwę) wprowadź nową nazwę oprawy.
5. Naciśnij przycisk **OK**.

Rejestrowanie urządzenia CounterAct

Za każdym razem, gdy aplikacja CounterAct Configure łączy się z pomieszczeniem, sprawdza, czy wszystkie oprawy są zarejestrowane. Gdy w pomieszczeniu są niezarejestrowane oprawy, aplikacja CounterAct Configure monituje o zarejestrowanie urządzenia.

Poziom dostępu: Administrator i Instalator

1. W pomieszczeniu z niezarejestrowanymi oprawami, w oknie dialogowym Unregistered Fixtures Detected (Wykryte niezarejestrowane oprawy) wybierz opcję **OK**.
Jeśli po raz pierwszy rejestrujesz urządzenia w aplikacji CounterAct Configure, musisz podać dane kontaktowe.
2. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **OK**.
3. Na ekranie Register (Zarejestruj) wprowadź dane kontaktowe obiektu.
Wybierz każde z pól i wprowadź dane. Aby poruszać się między polami, wybierz opcję **Next (Następny)** na wirtualnej klawiaturze w miejscu, w którym normalnie znajdowałby się przycisk Return (Powrót).
4. Po zakończeniu wprowadzania danych wybierz opcję **Send (Wyślij)**.
 - Jeśli tablet jest podłączony z Internetem, kontaktuje się z serwerami Christie i przesyła dane kontaktowe. Przejdź do kroku 6.
 - Jeśli tablet nie jest podłączony z Internetem, wyświetlany jest kod QR. Przejdź do kroku 5.
5. Zeskanuj kod QR smartfonem i wprowadź identyfikator obiektu podany w polu *Enter a unique site ID (Podaj unikatowy identyfikator obiektu)*.
Ponownie zostanie wyświetlone okno dialogowe Unregistered fixtures detected (Wykryte niezarejestrowane oprawy).
6. Aby kontynuować rejestrację opraw, wybierz opcję **OK**.
7. Po wyświetleniu monitu określ, w jaki sposób chcesz kontynuować rejestrację urządzeń:
 - Automatycznie – CounterAct Configure automatycznie rejestruje oprawy z użyciem połączenia internetowego. Przejdź do kroku 8.
 - Ręcznie – Zarejestruj oprawy bez połączenia z Internetem. Przejdź do kroku 9.
8. Jeśli zostanie wybrana rejestracja automatyczna, a tablet jest podłączony do Internetu, CounterAct Configure łączy się z Christie i rejestruje urządzenia w witrynie z kroku 5.
Oprawy są zarejestrowane i nie są wymagane żadne dalsze działania.
Jeśli zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, spróbuj ponownie.
9. Jeśli zostanie wybrana opcja ręczna, CounterAct Configure wyświetla ekran Register (Zarejestruj) z listą opraw, które mają zostać zarejestrowane w prawym panelu.
 - a) Kliknij pierwszą oprawę.
W lewym panelu zostanie wyświetlony kod QR.
 - b) Zeskanuj kod QR za pomocą smartfona.
Wyświetlana strona internetowa zawiera kod rejestracyjny.
 - c) Wprowadź 11-cyfrowy kod rejestracyjny w polu obok wybranej oprawy.
 - d) Wybierz opcję **Register (Zarejestruj)**.

e) Powtórz kroki od a do d dla pozostałych urządzeń.

Tworzenie harmonogramu

Utwórz harmonogram, aby określić, o jakiej porze dnia ma być wykonywana dezynfekcja.

1. Na stronie głównej wybierz opcję **Schedule (Harmonogram)**.
2. Wybierz znak plus (+)
3. Aby określić czas rozpoczęcia, na stronie Schedule (Harmonogram) wybierz strzałkę (>) z prawej strony opcji **Start time (Czas rozpoczęcia)**.
4. W oknie dialogowym Select time (Wybierz czas) przewiń listę, aby wybrać nowy czas rozpoczęcia.
5. Naciśnij przycisk **OK**.
6. Aby określić czas zakończenia, powtórz kroki od 4 do 6.
7. Włącz lub wyłącz tryb Stealth podczas dezynfekcji.
8. Wybierz pomieszczenie, dla którego chcesz zastosować harmonogram.
9. Wybierz opcję **Save (Zapisz)**.

Sprawdzanie wyjściowej mocy optycznej

Przed uruchomieniem urządzenia Christie CounterAct, gdy w pomieszczeniu znajdują się osoby inne niż przeszkoleni operatorzy, upewnij się, że wysokość montażu została sprawdzona, w tym celu należy zmierzyć wyjściową moc optyczną.

1. Uruchom wszystkie oprawy w trybie dezynfekcji.
2. Aby potwierdzić, że poziom mocy jest prawidłowy, użyj miernika do pomiaru wyjściowej mocy optycznej.
Ten krok należy wykonać, aby zapewnić, że nie została przekroczona wartość graniczna $0,76 \text{ uW/cm}^2$ określona przez Amerykańskie Zrzeszenie Państwowych Higienistów Pracy (ACGIH) (*oznaczenie A na diagramie Planowanie wysokości montażu* (na str. 24)).
 - Tryb pracy z jedną lampą — oprawa musi być zamontowana w suficie o minimalnej wysokości od 6,7 m (22 stopy) do 8,5 m (28 stóp).
 - Tryb pracy z dwoma lampami — oprawa musi być zamontowana na suficie o minimalnej wysokości 8,5 m (28 stóp).
3. Zapisz wartości pomiarów na liście kontrolnej weryfikacji projektu i instalacji systemu (*System and Design Installation Verification Checklist*) (P/N:020-103558-XX).
Jeśli do zarejestrowania pomiarów oprawa jest wymagane więcej miejsca, dodaj dodatkowe formularze.
4. Przekaż klientowi jedną kopię dokumentu *System and Design Installation Verification Checklist* (P/N:020-103558-XX), a drugą zachowaj w swojej dokumentacji.

Utylizacja opakowania produktu

Po zainstalowaniu i skonfigurowaniu produktu Christie zaleca ponowne użycie lub recykling opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami.

Konserwacja i serwis

Należy zapoznać się informacjami o konserwacji i serwisowaniu urządzenia Christie CounterAct.



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- **ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Przed przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem, demontażem części czy otwarciem jakiegokolwiek osłony odłączyć produkt od źródła zasilania prądem przemiennym.
- **ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE I ZAGROŻENIE POPARZENIEM!** Zachować ostrożność przy uzyskiwaniu dostępu do komponentów wewnętrznych.
- **ZAGROŻENIE OBRAŻENIAMI CIAŁA!** Bezpośrednie patrzenie w światło wytwarzane przez lampę urządzenia może spowodować uszkodzenia oczu. Zawsze wyłączaj lampę przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub serwisowych.
- **ZAGROŻENIE OBRAŻENIAMI CIAŁA!** Zachowaj ostrożność podczas serwisowania lampy, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- Zawsze wykonuj najpierw połączenie z uziemieniem, aby zmniejszyć zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
- Serwisowanie tego produktu Christie może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany technik firmy Christie.
- **ZAGROŻENIE KONTAKTEM Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!** Nie dotykaj modułu lampy, gdy urządzenie pracuje.
- **ZAGROŻENIE KONTAKTEM Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!** Przed rozpoczęciem pracy poczekaj lampę na wystarczająco dużo czasu, aby ostygła.
- **ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Zawsze wyłączaj zasilanie przed przystąpieniem do konserwacji modułu lampy.
- **ZAGROŻENIE POŻAREM!** Wszystkie łatwopalne przedmioty, takie jak papier czy tkaniny, należy trzymać z dala od modułu lampy.
- Podczas obchodzenia się z modulem lampy należy nosić okulary ochronne i rękawice.
- Nie upuszczaj ani nie uderzaj modułu lampy. Nie używaj siły i uważaj, aby nie zarysować modułu lampy.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj modułu lampy.
- Używać wyłącznie bezrtęciowych lamp ekscymerowych UV (UXFL70-222B4-UIA) sprzedawanych przez firmę Christie (P/N: 003-121997-XX).

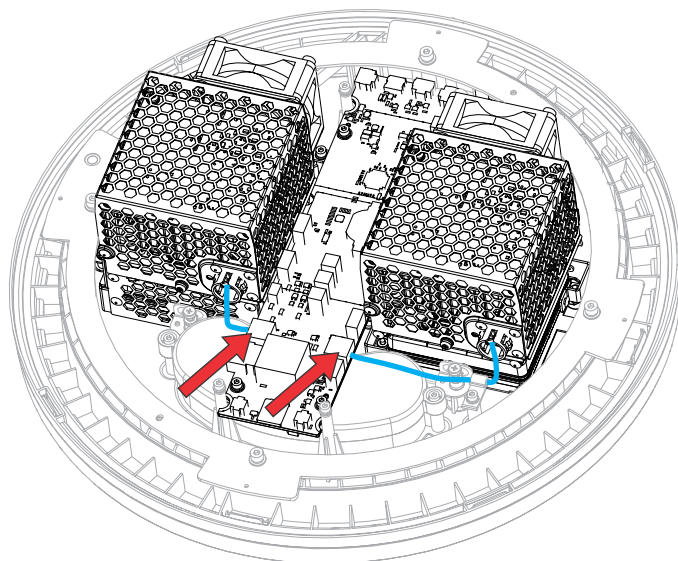


Z wyjątkiem wymiany lampy produkt nie nadaje się do serwisowania w miejscu instalacji i jeśli wymagane jest jego serwisowanie, należy odesłać je do firmy Christie.

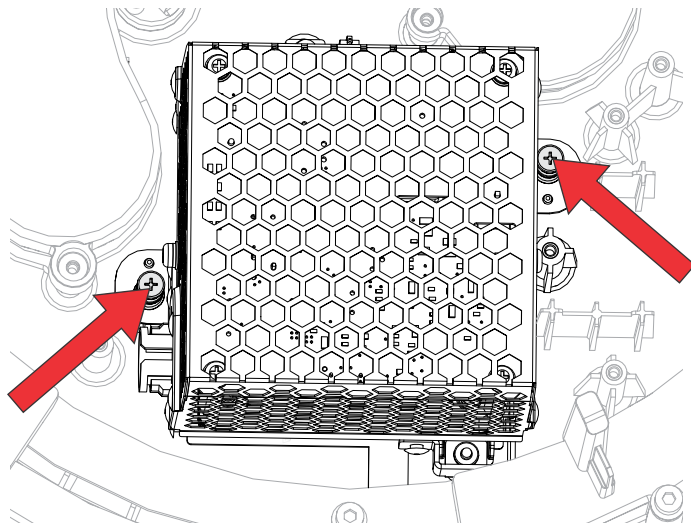
Wymiana lamp

Wymieniaj lampy zgodnie z zaleceniami aplikacji Christie CounterAct.

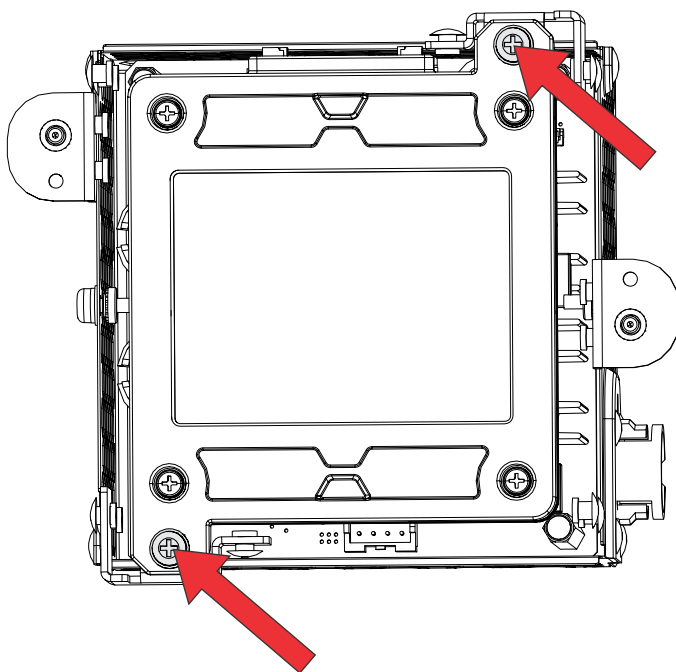
1. Wyłącz zasilanie systemu.
2. Wyjmij moduł dezynfekujący, w którym chcesz wymienić lampy (na str. 21).
3. Odłącz złącze między modulem oświetleniowym a płytą integratora.



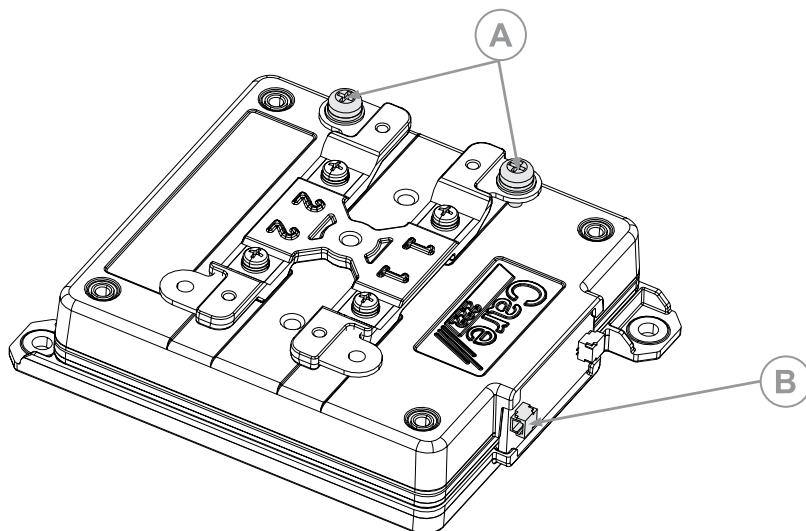
4. Poluzuj dwie śruby mocujące zespół lamp i falownika.



5. Zdemontuj zespół z dolnej pokrywy.
6. Wykręć dwie śruby M3 mocujące zespół lampy.



7. Wyjmij zespół lampy.
8. Odłącz złącze LED (oznaczone literą B na poniższej ilustracji) od boku lampy.

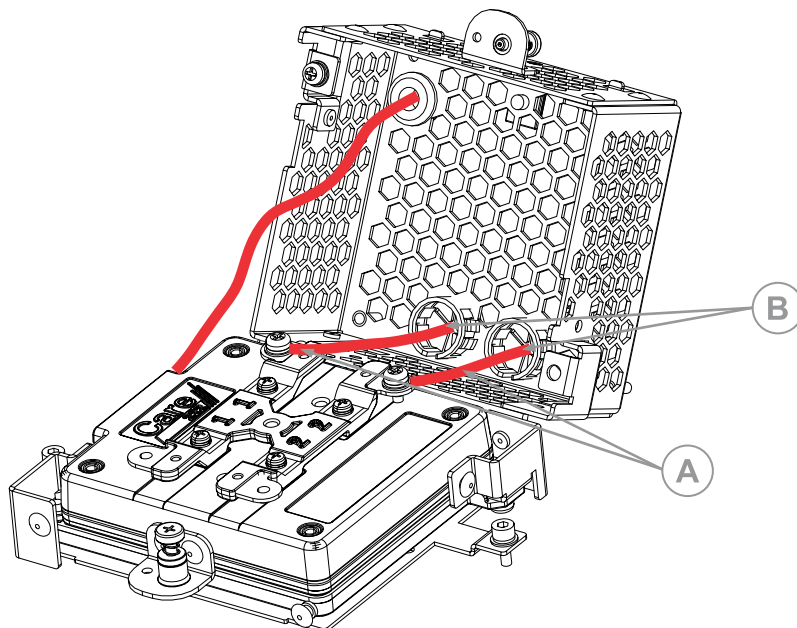


9. Wykręć dwie śruby (oznaczone literą A na ilustracji w kroku 8) łączące wiązkę przewodów lampy z inwerterem.
10. Wymontuj lampę.
11. Zamontuj nową lampę (P/N: 003-121997-XX).
 - a) Podłącz wiązkę przewodów LED.
 - b) Przykręć dwie śruby wykręcone w kroku 9, aby połączyć wiązkę przewodów lampy z inwerterem.
 - c) Umieść nową lampę na swoim miejscu na module dezynfekującym.

d) Zamocuj lampę za pomocą dwóch śrub wykręconych w kroku 6.

12. Ostrożnie przeprowadź przewody, zachowując odstęp między przewodami i między przewodami a metalową osłoną.

Przewody (oznaczone A na poniższej ilustracji) muszą znajdować się pośrodku pierścieni uszczelniających (oznaczonych literą B na poniższej ilustracji), musi być i zachowana minimalna odległość 8 mm (0,3 cala) między przewodami oraz między przewodami i metalowym ekranem.



13. Podłącz złącze lampy do płyty integratora.

14. Zamontuj ponownie moduł dezynfekujący (na str. 19).

15. Zresetuj licznik godzin pracy lampy.

- a) Upewnij się, że jesteś zalogowany do aplikacji CounterAct Configure z konta instalatora.
- b) Na stronie głównej wybierz opcję **Fixture (Oprawa)**.
- c) Na stronie Fixture (Oprawa) wybierz opcję **Reset life (Zresetuj czas życia)**.
- d) W oknie dialogowym Reset life (Zresetuj czas życia) wybierz lampę, którą chcesz zresetować.

Czas życia lamp w oprawie zostanie zresetowany.

16. Upewnij się, że stosujesz lampy zgodne z lokalnymi przepisami.

Wymiana oprawy

Aby wymienić oprawę, należy wykonać następujące czynności.

1. Wyjmij nieprawidłowo działającą oprawę (na str. 21) ze skrzynki odbiornika.
2. Zamontuj nową oprawę (na str. 19) w skrzynce odbiornika .
3. Otwórz aplikację CounterAct Configure.
4. Wybierz pomieszczenie, do którego chcesz dodać oprawę.

Zanotuj ID/nazwę urządzenia niepodłączonego do sieci – jest to oprawa, która została usunięta. Na liście powinna być tylko jedna oprawa.

5. Wybierz opcję **Add fixture (Dodaj oprawę)** (+).
6. Znajdź nazwę/ID oprawy z kroku 4 w panelu Added fixtures (Dodane oprawy) i wybierz ją, aby ją usunąć.
7. Po wyświetleniu monitu potwierdź, że chcesz usunąć oprawę.
8. Po wyświetleniu monitu potwierdź, że chcesz usunąć oprawę, nawet jeśli oprogramowanie nie może się z nią połączyć.
Nowa oprawa jest wyświetlana na liście Available fixtures (Dostępne oprawy) w prawym panelu.
9. Aby dodać oprawę do pomieszczenia, stuknij jej nazwę.
10. Wybierz strzałkę wstecz, aby powrócić do widoku pomieszczenia.
11. Jeżeli w pomieszczeniu używasz harmonogramów, wybierz opcję **Activate Schedule (Włącz harmonogram)**.
12. Sprawdź, czy symbol zegara jest widoczny na wszystkich urządzeniach w pomieszczeniu.

Informacje dotyczące przepisów prawnych

Niniejszy produkt jest zgodny z najnowszymi przepisami i normami dotyczącymi bezpieczeństwa produktu, wymagań środowiskowych i kompatybilności elektromagnetycznej (EMC).

Bezpieczeństwo

- IEC/EN 60598-1 — Oprawy oświetleniowe – Część 1: Wymagania ogólne i badania
- IEC/TR 62471-2: Bezpieczeństwo fotobiologiczne lamp i systemów lampowych — Część 2: Wytyczne dotyczące wymagań produkcyjnych odnoszących się do bezpieczeństwa nielaserowego promieniowania optycznego

Kompatybilność elektromagnetyczna

Emisje

- CISPR 15-2015, Klasa A – Wartości graniczne i metody pomiaru charakterystyk zakłóceń radiowych dla elektrycznych urządzeń oświetleniowych i podobnego sprzętu
- EN 55015: Emisje — Elektryczne urządzenie oświetleniowe i urządzenia podobne
- IEC 62493: Ocena sprzętu oświetleniowego pod względem ekspozycji osób na pola elektromagnetyczne
- IEC 61000-3-2/EN 61000-3-2 — Poziomy dopuszczalne emisji harmonicznego prądu
- IEC 61000-3-3/EN 61000-3-3: Ograniczanie zmian napięcia, wahań napięcia i migotania światła

Odporność

- EN 61547: Sprzęt do ogólnych celów oświetleniowych - Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej

Zagrożenia środowiskowe

- Dyrektywa europejska (2011/65/EU) w sprawie ograniczenia zastosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) oraz wszystkie mające zastosowanie jej oficjalne zmiany.
- Dyrektywa europejska (2012/19/EU) w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz wszystkie mające zastosowanie jej oficjalne zmiany.

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) oraz wszystkie mające zastosowanie jej oficjalne zmiany.
- Rozporządzenie chińskiego Ministerstwa Przemysłu Informatycznego (i 7 innych agencji rządowych) nr 32 (01/2016) w sprawie kontroli zanieczyszczeń związanych z elektronicznym sprzętem informatycznym i wartości granicznych stężeń substancji niebezpiecznych (GB/T 26572–2011) oraz mające zastosowanie wymagania dotyczące oznakowania produktów (SJ/T 11364–2014).

Wymagania dotyczące międzynarodowego znaku Opakowanie nadające się do recyklingu.

- Dyrektywa europejska (2012/19/EU) w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz wszystkie mające zastosowanie jej oficjalne zmiany.
- Chińska norma w sprawie znaku Opakowanie nadające się do recyklingu (GB18455-2001).

Bezprzewodowa komunikacja radiowa (RF)

- EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
- EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

